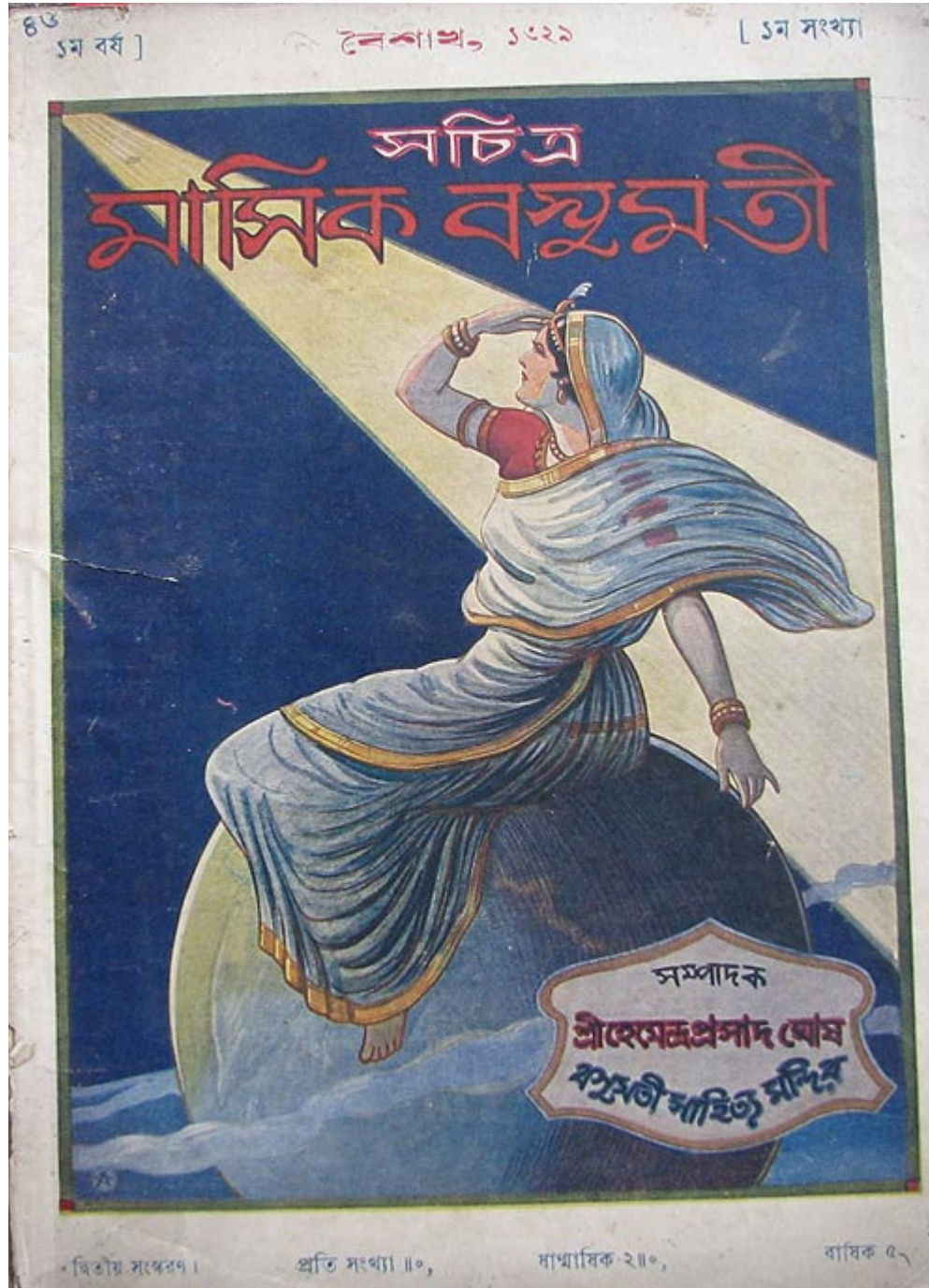




সুবর্ণ পদকপ্রাপ্ত!

সাহা এণ্ড কোং

সুবর্ণ পদকপ্রাপ্ত!

বসন্ত ফ্লুট হারমোনিয়াম।

আমি কি মধুর স্বর,
এসেছি তোমারে বধু
বাক্যে বা শ্রেষ্ঠ আবে,
বসন্ত ফ্লুটের কর
হৃদয়ে সাজিয়ে বেছে
কাক খেছে ভেগে
ভালো বেলা বেছে তার
ঈশ্বর দিয়েছে
সে বা এতটাই চেষ্টা,
কেল টেনেসো



দশদিন ভরপুর,
দিতে উপহার।
এনেছি তোমার কাছে
পরখ এবার।
হীনের মোহন মাল্য,
সুরধার।
পবন ওষধ
মধু মদ,
অনিল বতছে রেখে,
মধুহার।

সুন্দর চাবির সার, করস্পর্শে অনিবার, ধরছে ধরছে। স্বপ্নীয়ে!! সত্যকে!!! এ ফ্লুট সবার বধু, এ ফ্লুট হৃদয়ের মধু,
চালিয়ে রাগিণী স্বধার। সকল হিয়ার বিধু সার। এ ফ্লুট সবার—গুণু নিলেই তোমার।
প্রাপ্তিস্থান—ইণ্ডিয়ান আর্ট গ্যালারী,—১৬১ নং লোয়ার চিংপুর রোড, কলিকাতা।
[১৮৮৮ সালে স্থাপিত]

স্থাপিত সন ১২৬৫ সাল।

ভারতের গবর্ণর জেনারেল রাজ-প্রতিনিধি মহামতি লর্ড রিডিং বড়লাট বাহাদুর কর্তৃক পৃষ্ঠপোষিত

বটকৃষ্ণ পাল এণ্ড কোং,

সর্বপ্রকার বিলাতি ও পেটেট ওষধ, চিকিৎসার উপযোগী যন্ত্রাদি, সুরা,
পশুচিকিৎসার ওষধ ও যন্ত্রাদি ও বৈজ্ঞানিক যন্ত্রাদি বিক্রোতা।

হেড অফিস :—১ ও ৩ নং বনফিল্ডস লেন, কলিকাতা।

শাখা অফিস :—৩০ নং শোভাবাজার ষ্ট্রীট, কলিকাতা।

হোমিওপ্যাথিক বিভাগ :—১২ নং বনফিল্ডস লেন। চক্ষু ও চশমা বিভাগ :—১২ নং বনফিল্ডস লেন।

শাখা :—৩০ নং শোভাবাজার ষ্ট্রীট। দস্ত চিকিৎসা বিভাগ :—১৬ নং চায়নাবাজার লেন।

আয়ুর্বেদিক বিভাগ :—৩০ নং শোভাবাজার ষ্ট্রীট। সুরা বিভাগ :—৩০ নং বনফিল্ডস লেন।

গ্রিনার্ট লেবরেটরী—২২ নং বনফিল্ডস লেন, কলিকাতা।

১। আমাদের এই বিভাগে অভিজ্ঞ ও স্বাক্ষরিত বাক্সের সাহায্যে আমরা সকল প্রকার পদার্থ, জল, ওষধ, সুরা
ও মোম প্রভৃতি এনালিসিস বা বিশ্লেষণ করিয়া থাকি এবং দূর পরীক্ষাও বিশদরূপে ইহা থাকে। পত্র লিখিলে
নিরবাকী পাঠান হয়।

২। এইখানে বিবিধ প্রকার সাবস্ক্রাইব পেটেট ওষধাদি প্রস্তুত হইয়া থাকে।

৩। সোডা লিমনের প্রস্তুতি উৎকৃষ্ট পানীয় জল এইখানে প্রস্তুত হয়।

কয়েকখানি কিনিবার মত ভাল বই সদ্য প্রকাশিত হইল।

শ্রীচারণচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়

শ্রীদীনেশচন্দ্র সেন

পুষ্পপাত্র

সওগাত

শ্রীসৌরেন্দ্রমোহন মুখোপাধ্যায়

আঁধি

সুবলসংখার কাণ্ডঃ

শ্রীদীনেশকুমার রায়

পল্লীচিত্র

শ্রীসুরেন্দ্রনারায়ণ রায়

তথ্য

সব বইগুলি সুন্দর বাঁধাই, সোপানরূপে লেখা।

আমরা সকল রকম নাটক,
নাভেল, শুল ও কলেজপাঠ্য
বই-ই বিক্রয় করি।

রায় এণ্ড রায় চৌধুরী

২৪ নং কলেজ ষ্ট্রীট মার্কেট, (দোতলা) কলিকাতা।



এণ্ড, এন, রায় এণ্ড কোং,—১৬ নং বনফিল্ডস লেন, কলিকাতা।

উদ্দেশ্যের অক্ষুণ্ণতা সত্তা ও কার্যপরিচালনের অভিজ্ঞতার উপর নির্ভর করে।

বিশেষতঃ বহুসংখ্যক অভিজ্ঞ ও দক্ষতার বাক্সের তত্ত্বাবধানে ওষধ প্রস্তুত হয়। সমস্ত ওষধ টাটকা। প্রতি ড্রাম ১/১০ পয়সা।

নানাবিধ শিশি, বর্ক, গুলক, মোবিউলস ইত্যাদি চিকিৎসাযন্ত্রের ব্যবহারী তত্ত্বাবধানে প্রস্তুত হইয়া বিক্রয় হয়।

কলেরা বা গৃহ চিকিৎসার ওষধ, একখানি গৃহ-চিকিৎসা ও ছোট ফেলিয়ার বই সহ বায় ১২, ২৪, ৩০, ৪৮, ৬০,
১০৪ শিশি পূর্ণ যথাক্রমে ২০, ৩০, ৪০, ৬০, ৭০ এবং ১২০, মাসিকাদি স্বতন্ত্র।

CHAPEL ORGAN Co., Manufacturers & Importers of American Reed Organs.



Price List free on application. 33, Creek Row, East of Wellington Square, Calcutta.

হাকিম মসিহুর রহমান সাহেবের আনিষ্ট

মোমসেক বাটিকা

দ্রাব্যিক দৌর্যলোভের একমাত্র মর্হোবধ !
ইহা হৃদয়ের বল, বায়বীয়নের চিরস্থায়ী, নিরাশার পূর্ণ আশা।

মূল্য প্রতি শিশি ১ এক টাকা।

প্রতি সেট ৪ প্রকার ঔষধ—২৫০। মাণ্ডল ১/০।
একটি কোষাশি প্রতি শিশি ৩২ এবং প্রতি সেট ৫৫০।
মাণ্ডল ১/০ ছয় আনা। সর্বত্র প্রাপ্য।



মঞ্জুনশাহী

সর্বপ্রকার দন্তরোগের

আশ্চর্য্য হাকিমী দন্তমঞ্জুন।

এ পর্যন্ত কেহ বিফল মনোরথ হন নাই।
ইহাতে এক মিনিটেই দন্তশূল নিবারিত হয়
এবং দন্তবেদনা, মাড়ি-ফুলা, পোকা লাগা,
পুঙ্-রক্ত পড়া, দাঁত নড়া প্রভৃতি বাবতীর
বন্ধরোগ দূরীভূত হয়। দন্ত শুদ্ধ হয়।

মূল্য প্রতি শিশি ১০ আনা।

মাণ্ডল ১/০ আনা।

বেগম বাহার

বেগমবাহার তৈলই

জগতে সর্বোচ্চ প্রশংসিত ও সর্বজনপ্রিয়।

ইহা শিরোরোগের সর্বপ্রকার মর্হোবধ।

ইহার গন্ধ আনন্দে নষ্ট হয় না।

মূল্য প্রতি শিশি ১ এক টাকা, মাণ্ডল ১/০ ;

ভজন ১০০ টাকা, মাণ্ডল ১০০ ; সর্বত্র প্রাপ্য।

কুহতে মেদা বা হাকিমী হজমী গুলী

অর্ধ, উদার, অতিমান, অরুণ, আনাশর দমকালে ও কলেরা প্রভৃতি রোগের প্রত্যক্ষ আশ্রয়লপ্র
মর্হোবধ। বাহারের আর্গে কচি নাই, ভোজনে তৃপ্তি নাই, তাঁহাদের পক্ষে ইহা অনুততুল। উল্লিখিত বাবতীর
রোগে ইহারে কপার এক বটিকাতেই পিড়ার উপশম হয় এবং এক শিশিতেই সম্পূর্ণ আরোগ্য হয়। এমন কি আর্ধ
ভোজনের পর এক বটিকা সেবনে পুনরায় ক্ষুধার উদ্রেক হয়। ইহা অতিশয় মুখরোচক। প্রতিশিশি ১০ টাকা। মাণ্ডল ১/০।

সহজ হাকিমী শিক্ষা

কেলী, অস্ত্রোদ্ধার, আনন্দবাহার, মঙ্গলী, নোমুলেম-হিষ্টেবী, সখিলনী, ভারতবর্ষ প্রভৃতি সংবাদপত্রে প্রশংসিত।
ইহা হারা সকলেরই অনায়াসে হাকিমী মতে সর্বপ্রকার রোগের চিকিৎসা ও শারীর ঔষধ প্রস্তুত করিতে দক্ষ হইবেন।

মূল্য ২০ টাকা মাত্র ; মাণ্ডল ১/০ আনা ; চারি শত পৃষ্ঠায় সম্পূর্ণ ; সর্বত্র পাইবেন।

হাকিমি প্রক্রাপ্ত শিক্ষা—ইহার সাহায্যে হাকিমী, কবিরাজী ও ডাক্তারী এই ত্রিবিধ মতে বাবতীর ভ্রবের
কপাল অনায়াসে শিক্ষা করা হইবে। ৫০০ শত পৃষ্ঠায় সম্পূর্ণ। মূল্য ২০ টাকা, মাণ্ডল ১/০ আনা, সর্বত্র পাইবেন।
এই বিদ্যার ইতি—বাবতীর রোগ বিধে সব পর শিকলে কলীক হয় ও নিপুণতার সহিত বিনামূল্যে ব্যবস্থা ও ক্যাটালগ জেপে করা হয়।

ইউনানী মেডিকেল হল ও বেগমবাহার আফিস :-

ঠেপা-বেগমবাহার] ১০, সোহান্না চিত্রপুত্র রোড [পোষ্টবক্স ৬৭০২, কলিকাতা।



বিষয়	লেখক	পত্রাঙ্ক
১। পত্রহুচনা (ভূমিকা)	সম্পাদক	১
২। প্রথম বর্ণন (কবিতা)	শ্রীকান্দিন রায়	২
৩। শ্রীরামকৃষ্ণ (জীবন আওঁটনা)	শ্রীদেবেননাথ বসু	৩
৪। কে ডাকে (কবিতা)	শ্রীমতী গিরীন্দ্রমোহিনী দাসী	৪
৫। তুলানল (অপ্রকাশিত কবিতা)	হেমচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	৫
৬। বুরহানপুরে (কবিতা)	শ্রীমৎসেনাথ সোম কবিত্ত্বরণ	৬
৭। আওরঙ্গাবাদে (কবিতা)	শ্রীমৎসেনাথ সোম কবিত্ত্বরণ	৭
৮। লণ্ডনে ভারোৎসব (বর্ণনা)	সম্পাদক	১০
৯। তিরস্কার (কবিতা)	ঐ	১৭

আমরা সাইকেল ও গানের কল মোরামত করিয়া থাকি।



গ্রিডিরাম ম্যাচ—১২০

১ নং কমমিট ফুটবল—১৫০

২ নং—২৫০ ৩ নং—৩০০

৪ নং—৩৫০ ৫ নং—৪০০

৬ নং Leader ৫০০

Jupiter Match ৬০০

Victory Match ৭০০



গানের কল ৩০০ হইতে
১৫০০ পর্যন্ত।

যে কোনও বেকড বা থিয়েটারের
পালা আবগার, স্থবিধা মূল্য
পাইবেন।



সিঙ্গেল হীট—

২০০, ২২০, ২৪০, ৩০০।

ডবল হীট—

৩০০, ৩২০, ৩৪০, ৪০০।



MILTON CYCLE

সমস্ত সরঞ্জাম সমেত—২০০

Phone.—2919.

Tel.—'Double,'

Calcutta.

এস, এন, ভট্টাচার্য্য :

৫ নং ধর্মতলা স্ট্রীট, কলিকাতা।

চিত্রশিল্পী।

২৩।	বিভূতি	১১
২৪।	ব্রহ্মা	১২
২৫।	শ্রীমদভক্তকৃষ্ণ বনোপাধ্যায়	১৩
২৬।	রাজার জগৎ দ্বিবার মোটর-বান	১৪
২৭।	শ্রীমতী জাফনা দেবী	১৫
২৮।	শ্রীমতী স্বনীতি দেবী	১৬
২৯।	লক্ষ্মী	১৭
৩০।	মিটার বস্টেজ ও শ্রীকৃষ্ণদেব বসু	১৮
৩১।	লক্ষ্মী	১৯
৩২।	শ্রীমতীজ্ঞানারায়ণ চৌধুরী	২০
৩৩।	শ্রীকৃষ্ণদেবনাথ সিংহ	২১
৩৪।	শ্রীবিদ্যাস বসু	২২
৩৫।	শ্রীমদগুরুদাস ঘোষ	২৩
৩৬।	শ্রীমতী বাসন্তী দেবী	২৪
৩৭।	শ্রীমতীজ্ঞানেন্দ্র সেন	২৫
৩৮।	হসরৎ মোহানী	২৬
৩৯।	লক্ষ্মী	২৭
৪০।	লক্ষ্মী	২৮
৪১।	মহাশক্তি	২৯
৪২।	পতিত মনমোহন মালব্য	৩০
৪৩।	স্বামী ব্রহ্মসিদ্ধ	৩১
৪৪।	ভারত সরকারের বাজেট	৩২

বিজ্ঞাপনের মূল্য।

চুক্তির দর :-	প্রতি মাসের জন্য
সাধারণ পৃষ্ঠা—	এক পেজ ২৫
"	অর্ধ পেজ ১৫
"	সিকি পেজ ৮
"	অষ্টবাংশ পেজ ৫
বিজ্ঞাপনের প্রথম, শেষ, প্রবন্ধের শেষ পৃষ্ঠার প্রথম পৃষ্ঠা—	
এক পেজ ৩০, অর্ধ পেজ ১৫	
স্থির নিয়মের অর্ধ পেজ ২০	
কভারিং ২৫, ৩য় পৃষ্ঠা ও ত্রিবার্ষিক চিত্রের সমুদায়ের পৃষ্ঠা—	
এক পেজ ৫০, অর্ধ পেজ ২৫	
কভারিং ৪র্থ পৃষ্ঠা—	এক পেজ ৮০
স্বাগত—	সমুদায়ের দিক ৪০
"	পত্রান্তের দিক ২৫ হানে ৩০ হিসাবে ৬০
ক্রোড়পত্র :-	(জাপা ও কাগজ বাদ)
৮ পেজ ১০০, ৪ পেজ ৫০, ২ পেজ ৩০	
নিবেদন :-	
মাসিক বহুমতী সংসাহিত্যগ্রন্থ অধীক্ষন-সমাজের	
মনোনিবেশনে সমর্থ হইলে আরোজন সার্থক জান করিব।	
আমরা আপনাদের মতামতের প্রতীক্ষা রহিলাম।	
ত্রিসতীশচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	
১৬৬ নং বহুবাজার স্ট্রীট, কলিকাতা।	

আসাম পেপার মিলস্ লিমিটেড।

১ নং পোলক স্ট্রীট, কলিকাতা।

আচার্য্য প্রফুল্লচন্দ্রের তত্ত্বাবধানে পরিচালিত।

যদি আপনি স্বদেশের শিল্প-বাণিজ্যের প্রসার চান,
তাহা হইলে নিম্নলিখিত ঠিকানায় প্রম্পেক্টাসের জন্য আবেদন করুন—

আসাম ডেভেলপমেন্ট কোং

ম্যানেজিং এজেন্টস।

১নং পোলক স্ট্রীট, কলিকাতা।

J. A. B.—Advt. Office.

সাইনবোর্ড ও দেওয়ালে বিজ্ঞাপন
লেখাইতে কোথায় যাইবেন?

কলিকাতা, ৬১২ নং মির্জাপুর স্ট্রীটে

সুপ্রসিদ্ধ আর্টিস্ট

এম, এন, শীর্ষ

কাছে যাইতে ভুলিবেন না।

সকলপ্রকার ডিজাইনের কাজ মূল্যে হইয়া থাকে।
একবার পরীক্ষা করুন।

কে, সি, বসু এণ্ড কোং

বালি ও বিস্কুট ক্যান্টারী,

২ নং কালীচাঁদ মাছালের লেন, কলিকাতা।

কলিকাতা মেডিকেল কলেজের ভূতপূর্ব
রাসায়নিক পরীক্ষক রায় বাহাদুর ডাক্তার
চুণীলাল বসু আই, এম, ও এম, বি, মহোদয়
আমাদের বালি (analyse) পরীক্ষা করিয়া
তাহা উৎকৃষ্ট বলিয়া সার্টিফিকেট দিয়াছেন।
জানি না, এদেশের লোকের এখনও কি ভ্রম যে,
তাহারা দ্বিগুণ মূল্য দিয়া বিদেশী বালি ব্যবহার
করিতেছেন। বাহারা কে, সি, বসুর বালিকে
ভিন্ন চক্ষে দেখেন, বোধ হয় আর তাহারা
এরূপ করিবেন না। বাহাতে এই অমূল্য-
বিহীন দরিদ্র দেশের পয়সা আর বিদেশে না
যায়, তজ্জন্ত বদেশবাসীগণের চেষ্টা করা কি
উচিত নয়?

ডটস পেটেন্ট কতকগুলি নতুন প্রকারের বিজ্ঞাপন

লিথো অপারেটরস্।

একখানি কাগজে যে কোন বিষয়
লিখিয়া একটি মসলার উপর
তাহার ছাপ তুলিয়া প্রায় ২০
খানি কাগজ স্বল্পরূপে ছাপান
শক। মূল্য ডিমাই ৮ পেন্সি ১০

হোম প্রিন্টার

বা পুস্তক ছাপাখানায় যেতে ছোট
খাট-ছাপার কাজ অন্যভাবে
ছাপিতে পারিবেন, সদায় স্বল্প
ও ব্যবহার্য সরঞ্জাম সহ ডিমাই
কোণটার ছাট প্রেস ১১০০
টাইপ। মূল্য ২৫, কুলিসকাপ
হাক ৫৫, টাকা।

মনো প্রেস।

ইহাতে ইংরাজী ও অক্ষর মনো-
গ্রাম ছাই পেন্সেলের সহায় হাই
করিয়া ছাপিতে পারিবেন। ইহার
সহিত ছাই ও ম্যাটিন বেগলা হর
মূল্য ৫, টাকা।

ক্যালিং মেশিন।

ইহাতে এক্স-মেশিন খাট, কলি-
মারী ছব, হিসাবের খাট
ইত্যাদি ব্যবহার্য কাগজ ইচ্ছামত
মাপে ও সহজে সম্পন্ন করা যায়,
মূল্য কুলিসকাপ হাক সাইন
১০, টাকা।

এতোক প্রকারের প্যাটিন্ট ও পোলের প্রায়ের নামে।

এস, এণ্ড বি, দত্ত

১০০ নং জুর্গাচরণ মিলের স্ট্রীট কলিকাতা

এস, সি, দত্ত এণ্ড বি, কে, দত্ত।

প্রসিদ্ধ শিরক—হোম প্রিন্টার, ওয়াট প্রিন্টার, হাট প্রিন্টার, বেসিন
কালি, বেসিন প্রভৃতি নিম্নোক্ত।

অফিস ও সোলরুম :-

১০০ নং জুর্গাচরণ মিলের স্ট্রীট,
পোঃ বিভাগ কোয়ার্টার কলিকাতা।

হাট প্রিন্টিং—

মেশিন মূল্য ৪০

কুলিসকাপ ছাপ সাইন

ইহাতে
সীর ও ব্রক

কিট করিয়া দিয়া মেশিনের
মাওল যুগাইল আপন
পনি কালি লিখিয়া প্রতি
৫ টায় আর ২০০ কাগজ ছাপা যায়। অন্যভাবে দেখেবার ব্যবহার্য ছাপা
কাগজ করে লোক বাধ্য স্বল্প খরচে ও সহজে ছাপান যায়, ইহা সেজন্য কা
ও দৌর স্বল্প খরচে, প্যাটিন্ট ও বহুমতীর। ইহাতে ছবি পছন্দ ছাপ
যায়। সকলের বিবরণের জন্য ১০ টাইকট সহ পর লিখিবেন। অর্ডার
সহ। অধিক দিকি মূল্য পাঠান আবশ্যক।

যুরোপের বর্তমান সমস্যা।

ইংরাজ বলিলেন—“জেনোয়ায় চল।”

ফরাসী ঘাড় নাড়িলেন—“জাহান্নমে যাও। ভার্শাইল পরিচয় করিয়া পদমে কং ন গচ্ছামি।”

জর্জ একটু ইতস্ততঃ করিয়া বলিলেন—“জানিয়া শুনিয়া চুপ করিয়া থাকা যায় না। নিমন্ত্ৰণ পাইলে জেনোয়ায় কেন, যেখানে বল, বাইতে রাজি আছি।”

রুব বলিলেন—“যাহা হউক, এতদিন পরে অপেক্ষায় বংশৈতিক যে তোমাদের পঞ্জিতে আশ্রয় পাইবার উপযুক্ত বলিয়া বিবেচিত হইয়াছে, ইহা মন্দ রহস্ত নয়। তবে,—জেনোয়া কেন, বাপু? লণ্ডন হইলে স্বয়ং লেনিন্ সশস্ত্রের নিমন্ত্ৰণ প্রত্যাখ্যান করিতে পারিতেন। আশংক্য: তাঁর শরীর কিছু পারাপ রটে। কিন্তু তুমি তেজি না কি যে, আনাদিগকে পরীক্ষা করিয়া লওরা হইবে, আমরা শাস্ত তালমায কি না? খবরদার!”

পোল বলিলেন—“ফরাসী বধন বিমুখ, তখন আমার কি জেনোয়ায় যাওয়া উচিত? কিন্তু যাব কি যাব না, মিছে সে ভাবনা; বাইতেই হইবে। জর্জের মার্ক তবু পদে আছে; আমার মার্ক আমাকে কি না বিপদে ফেলিয়াছে! আমার কথায় কেহ কর্ণপাত করিবে কি? ছোট-আঁতাতের সঙ্গে একঘোটে মিলিয়া কাজ করিলে হয় না?”

চেসো-মোভাক—“তা’ বেশ ত; আমাদের ভাষাতে আপত্তি নাই। জেনোয়ায় ছোট-আঁতাত ও পোলাও সম্মিলিত হইয়া কাজ করুক।”

বুগো-মোভাক—“ঠিকই ত; আমরা পরস্পরের হুঁশ-কাহিনী ভাল করিয়া বলিতে পারিব।”

কমানিরা—“তা’ বটেই ত। এখন আমাদের ছোট-আঁতাতের স্বার্থ ও পোলাওর স্বার্থ পরস্পরবিরোধী নহে। তবে বলে পুরু হওয়া মন্দ কি?”

অষ্টা—“আমি কি করি? আমার নাকী কাঁচা যে কয়টি রাষ্ট্রশক্তি আজ সন্তোষজনক গরুর মত চন্দ্রলোকে অন্তরে সন্ধান ছুঁইয়েছে, তাহারা কি এই বিনতাক্ষ দীর্ঘ দানীকৃত্তি পশুপাশে দীর্ঘকাল সবে কইতে আজ লজ্জা বোধ করিবে? কিন্তু আমার যে নাক: পথ:।”

ইটালী বলিলেন—“জেনোয়ায় আসিবে? একটু সবুজ কর। এখানকার রাষ্ট্রীয় প্রায় বিকল হইবার যোগাড় হইয়াছে। অন্যতর্য এতই চঞ্চল যে, জেনোয়ায় কি কি বিষয় আমাদের তরফ হইতে কি ভাবে আলোচিত হওয়া উচিত, তাহা নির্ধারণ করিবার চেষ্টা ত কাহারও দেখি না। আগে নিজের ঘর-কব্বা ঠিক না করিয়া আন্তর্জাতিক বিপ্লবের নিটমটি করিবার চেষ্টা বুঝ।”

পোলাকারে মাথা তুলিলেন।—“তবু ভাল! যুরোপের জাহান্নমে যাওয়ায় বাধা পড়িল। আমার আপত্তির কথা আমি ঘরে বাহিরে খোলসা করিয়া জানাইতে দ্বিধা করি নাই; কিন্তু তোমার আপত্তি কি?”

জিওলিটির ক্র কুপিত হইল।—“জেনোয়ায় অষ্টবজ্জ-সম্মিলন তোমার ভাল লাগিতেছে না কেন, তাহা আমি জানি।

তুমি কিছুতেই বিশ্বাস করিতে পারিতেছ না যে, এই অষ্টবজ্জ সম্মিলন না হইলে যুরোপ শাপমুক্ত হইবে না। নেপোলিয়নের

মুখোশ পরিয়া সভা জগতের রসমঞ্চের উপর তোমার আঞ্চালনের ও তাণ্ডবের পশ্চাতে মার্শ্যাল কশএর অস্তির

কণ্ঠস্বর আটলাটিক মহাসাগর অতিক্রম করিয়া সুদূর ওয়াশিংটনের কর্ণপটহে ধ্বনিত হইয়াছে। কুক্ষণে ব্রিহা

লয়েড জর্জের সঙ্গে গল্ফ ক্রীড়া করিলেন; প্যারী নগরে প্রত্যাবর্তন করিতে না করিতেই তিনি দেখিলেন যে, সেই

খেলার কটোগ্রাক সর্বত্র ছড়াইয়া পড়িয়াছে। কাগজ-ওয়ালারা দেখাইল, কি কোললে সূচকুর ওয়েলশ খেলোয়াড়

সরল কেনট্রকে পরাজয় স্বীকার করাইতেছে। ব্রিহা পদত্যাগ করিতে বাধ্য হইলেন। তুমি তাহার আসন

অধিকার করিয়া বসিলে। সভাজগৎ বুঝিল, এইবার পোলাকারে—লয়েড জর্জের ধৈর্য যুদ্ধ অবশ্যম্ভাবী।

ভার্শাইলের লয়েড জর্জ, আটবিশ স্ট্রী টেটের লয়েড জর্জ, লেনোয়া অভিমানে লয়েড জর্জ আজ হঠাৎ রথ হইতে

অবতরণ করিতেছেন না কি? পৃথিবী কি তাহার রণচক্র গ্রাস করিল? তাহার সারপি, পাইভেট সেক্রেটারী সার জর্জ ইয়ার্ডের মূর্তিমান টোরিনিয়োরের মত আজ বিমুগ্ধ হইয়া

পাড়াইয়াছেন। লয়েড জর্জ সরিয়া পড়িলে তুমি কি

নিষ্কটক হইবে? ইংরাজ বলিতেছেন—তুমি যে-সে লোক নও; তুমি একটি মূর্তিমান প্রোগ্রাম। তুমি জীবন্ত ভার্শাইল!”

পোলাকারে যুগভাবে বলিলেন—“তুমিও কি একটি প্রোগ্রাম নও? দুই বৎসর এখনও পূর্ণ হয় নাই, ১৯২০ খৃষ্টাব্দের ২ই জুন নিউ পদত্যাগ করিতে বাধ্য হইলে তুমি পনের দিনের মধ্যে নূতন রাষ্ট্র-সংসদ গঠিত করিলে। তদবধি ধনী ও নির্ধনের দ্বন্দ্ব তোমার হস্তক্ষেপ, তোমার কার্যপ্রণালী, তোমার কাটা-ছাঁটা প্রোগ্রাম—আর,—ইটালীর ভূতপূর্ব রাজমন্ত্রী নেপোলিয়নের নাম লইয়া শ্রেষ করিতে—ছেন! উত্তম!”

জিওলিটি ছাড়িবার পাত্র নহেন। “শ্রেষ করিব কেন? তুমি বোধ হয়, আমাকে স্মরণ করাইয়া দিতে চাও যে, তোমাদের তৃতীয় নেপোলিয়ন না থাকিলে আমাদের ইটালী রাষ্ট্র গঠিত হইত না। আমরা তাহা অবনত-মস্তকে স্বীকার করিয়া লইব। কিন্তু তিনি তাহার সাহায্যদানের পরিবর্তে যে দুইটি প্রদেশ দখল করিয়া লইলেন, তাহাদের সহিত আমাদের বহুকালের স্থিতি জড়িত;—নীশ, গ্যারি-

বন্ডার জয়ভূমি; আর শাভয়, আমাদের রাজবংশের কুলপরিচয় বহুদূর ধরিয়া দিয়া আসিতেছে। জর্জের কাছেও আমাদের রাষ্ট্রসংগঠন ব্যাপারে আমরা ঋণ স্বীকার করিতে বাধ্য।”

বিজ্ঞপ্তির স্বরে পোলাকারে বলিলেন—“তবু ভাল যে, এখনও জর্জকে সুখ্যাতি করিবার লোক সভাজগতে অন্ততঃ এক জন জীবিত আছেন। তোমার ঐ ভদ্র জর্জটি কিন্তু কোনও বিষয়ে ঋণ স্বীকার করিতে চাহেন না; তাই মহা-সংসদ (Supreme Council) এর এত আধাবাধা; তাই ক্যান্দে

(Cannes); তাই জেনোয়া! ভার্শাইল সন্ধির সন্ধি সে নেহাৎ গরজে পড়িয়া কিছু কিছু মানিতে বাধ্য হইতেছে। কিন্তু আমাদের ক্ষতিপূরণের সময় সে ক্রমাগত জবাব দিয়া আসিতেছে যে, সে সম্পূর্ণ অসমর্থ। গলা টিপিয়া জোর করিয়া বা কিছু আদায় করা হইতেছে। টাকাকড়ি সম্বন্ধে তা’র বত কিছু চাতুরী, তা’ আমাদের কাছে ধরা পড়িতেছে; কিন্তু লয়েড জর্জ দেখিয়াও দেখিতেছেন না, ইহাই আমাদের আক্ষেপ। আবার ইংরাজী কাগজগুলোতে যে স্বর বাজিয়া উঠিয়াছে, ফরাসীর পক্ষে তাহা নোটেই আশ্রয় নহে।



পোলাকারে

কাজেই আমাদের কাগজ-ওয়ালারাও পালটা জবাব গাথিতেছে। ইংরাজ বলেন, আমরা আট লক্ষ সশস্ত্র সুসজ্জিত সৈনিক রাখি-রাছি, সমগ্র যুরোপকে নেপোলিয়নের মত পদ-তলে রাখিবার জন্য;—তুমিও ত নেপোলিয়নের মুখোশ-পর্য ইত্যাদি ভাষা-প্রয়োগ করিয়া ঐ রকমই ভাব প্রকাশ করিলে। যাক, সে সব বোকাপড়া ইংরাজের সঙ্গে আমাদের কথিবার সময় আসিয়াছে; কিন্তু জেনোয়ায় নহে। জেনোয়া লয়েড জর্জের কাঁপ্তি; যেমন হেগ্ ট্রিবি-উজাল ছিল নিকোলাসের

কাঁপ্তি; জেনীভা, উইলসনের কাঁপ্তি; ওয়াশিংটন হার্ডিনের কাঁপ্তি। যে বংশৈতিক কুশিরা পূর্বতন রোমানন্স বংশের জামলের সমস্ত ঋণ স্বীকার করিয়া আমাদের কাছে ভরাডুবি করিতে বসিয়াছে, তাহাকে না কি সাদরে জেনোয়া বৈঠকে আহ্বান করা হইয়াছে; জর্জকেও না কি বিশেষ কিছু সুবিধা করিয়া দিবার আয়োজন করা হইতেছে! সে ক্ষেত্রে আমরা সব দিক্ না বুঝিয়া মহা একটা ফাদে পড়ি কেন? যাক, আমি কেবল নিজের কথাই বলিয়া দাইতেছি। আমরা

পরস্পর কথা কাটাকাট করিতেছি। তোমাদের রাষ্ট্রীয় বাণীর কি এতই জটিল হইয়া উঠিয়াছে যে, যুরোপের এই ছদ্মদিনে তুমি সকলকে আরও দিন কতক সব্ব করিতে বলিতেছ ?”

জিগোলিটি বলিলেন,—“হইয়াছে বই কি! যুদ্ধশেষে ইটালী স্বপ্নভারে প্রপীড়িত হইয়া দেখিল যে, বিজয়ী হইয়াও সে বিশেষ কিছু লাভ করিতে পারিল না। এশিয়া ও আফ্রিকার জর্জন উপনিবেশে তা’র কোনও দাবী রহিল না। তুর্কী রাষ্ট্রের অন্তর্গত বিশেষ বিশেষ ভূখণ্ডে ইংরাজ ও ফরাসী কোন এক কালনিক নেশন-সভের (League of Nations) আদেশে তত্ত্বাবধায়ক নিযুক্ত হইয়া সেই সমস্ত mandated territoryতে নিজ নিজ অধিপত্য বিস্তার করিতে আরম্ভ



ফস।

করিলেন। গ্রীস কোথা হইতে আদিয়া তাহাদের পাশে আসার ছুড়িয়া বসিল; ইটালী কিন্তু দস্তদুট করিতে পাইল না। এমন কি, তাহার বড় সাধের আফ্রিকাটিকের পথে পাঁচ জনে কাটা দিল। এ দিকে সাধারণ শ্রমজীবীর অসদাঙ্গান করা ক্রমশঃ কঠিন হইয়া পড়িল। দেশের মধ্যে বলশেভিক-নীতির প্রচার বৃদ্ধি পাইল। লোকে ভাবিল, নবো-নীতির অস্ত্রসরণ করিলে সমাজ রক্ষা পাইবে। এই নবীন

ভাব-মদিরা আমাদের সেনা-বিভাগকেও চকল করিল। তুমি অবশ্যই জান যে, নিউ-সংসদ তাড়াতাড়ি অনেক সৈন্য কমাইয়া দিলেন, পাছে রুশিয়ার মত একটা ভীষণ আকস্মিক বিপ্লব আসিয়া পড়ে। কিন্তু সোশ্যালিস্টদিগের তাড়ানায় নিউ-গভর্নমেন্ট টকিল না। লণ্ডন ও প্যারী নগরীতে রাষ্ট্র-সচিবদিগের সম্মিলিত সাক্ষাৎ করিয়া আফ্রিকাটিক সমস্তার সমাধানের তিনি কিছুপ চেষ্টা করিয়াছিলেন,—ত্রিয়ার বিপক্ষে থাকিয়াও তোমার তাহা অবদিত ছিল না। এই সমস্ত কূট রাষ্ট্রনীতিক তর্কবিতর্কের হৃদয় হ্রদ ছিন্ন করিয়া কবিবর ডি-আনাঞ্জিও কেমন করিয়া ফিউম হর্গ দখল করেন, কেমন করিয়াই বা তিনি বড়-আঁতীত ও ছোট-আঁতীতের চাপে ফিউম পরিত্যাগ করিতে বাধ্য হইলেন, তাহাও তোমার অবদিত নাই।”



নিউ

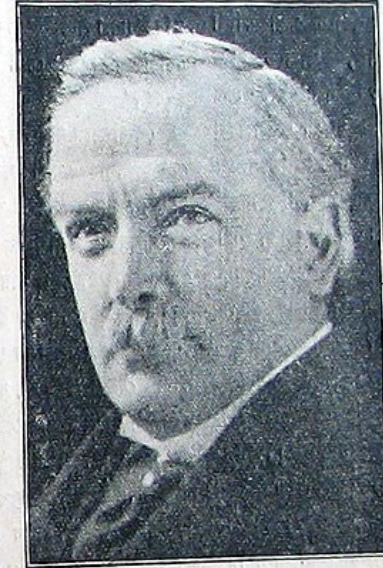
পৌয়াকারে বলিলেন,—“হাঁ, কিছু কিছু জানি বটে। আরও জানি যে, ধনী ও নির্ধানের ঘন্ডে মিটুনাট করিতে গিয়া তোমার গভর্নমেন্ট দেশের সমস্ত কল-কারখানা শিল্প-ব্যবসায়ের উপর ধনী ও শ্রমজীবীর সমান কর্তৃত্বাধিকার দাঁড় করাওয়া দিল। সোশ্যালিস্ট পত্রিকা ‘সবতী’ তোমার জয় ঘোষণা করিল।”

জিগোলিটি বলিলেন,—“সোশ্যালিস্টদিগের মধ্যে দলাদলি আরম্ভ হইল। আরও গোল বাধাইল, একটা নবীন

রাশনালিষ্ট দল—ফ্যাসিষ্ট। লড়াই বন্ধ হইয়া যাইবার পর বহু সেনানী স্থানে স্থানে ছোট বড় ক্লব স্থাপিত করিতে আরম্ভ করিলেন; নাম হইল—Fasci dei Combattenti যোদ্ধা-সম্ম। গ্যাভ্রীল ডি-আনাঞ্জিওর ফিউম অভিযানে ইহারা ই দল ভারি করিয়াছিল। ধনী বণিক ও কলকারখানাওয়ালারা ইহাদের সাহায্যে সোশ্যালিস্ট ও অস্বাভাবিক শ্রমজীবী-সম্প্রদায়ের উচ্ছেদসাধন করিবার প্রয়াস পাইল। তোমরা ধনি-নিধনি-নির্বিশেষে সমাজের সকল স্তরে কায়মনোবাক্যে মিলিত হইয়া তোমাদের দেশের লক্ষ্যকে ফিরাইয়া আনিবার চেষ্টা করিতেছ;—দলাদলি বাদবিসংবাদ বত কিছু—জর্জনীর নিকট হইতে ক্ষতি-পূরণস্বরূপ কতটা আদায় করা যায়; ইহাই তোমাদের একমাত্র আসল তর্কের বিষয়। আর আমাদের গত বৎসরে কল-কারখানায় রেলস্টেশনে জাহাজে নৌকায় রক্তপাত ও বহিবিভীষিকা! মিলান, ফ্রেস, ব্যারি, ট্রীষ্ট—সর্বত্রই এই উচ্ছ্রাল তাণ্ডব! গত জুন মাসে আমাকে পদ-ত্যাগ করিতে হইল। বণমণী নূতন ক্যাবিনেট গঠিত করিলেন। তিনি নিজে সোশ্যালিস্ট, কতকটা ফ্যাসিষ্টদিগকে

জঙ্ক করিতে তিনি সমর্থ হইয়াছেন। আবার এখন ক্যাবিনেটে গোলমাল বাড়িয়াছে। একটা পাকপাকি মীমাংসা না হওয়া পর্যন্ত জেনোয়া মন্ত্রণা-সভায় আমরা কিছুই করিয়া উঠিতে পারিব না। অথচ জেনোয়ায় যদি ভার্শাইলের গলদ সারিয়া লইবার চেষ্টা হয়—”

বিজ্ঞপের স্বরে পৌয়াকারে বলিলেন,—ভার্শাইলের গলদ তোমার আমার দোষে হয় নাই; হঠাৎ জর্জনীর প্রীতি ইংরাজ অত্যন্ত করুণা-পরবশ হইয়া একটা অনর্থের সৃষ্টি করিতেছেন। তিনি বলেন যে, তিনি যদি আমাদের সাহায্য



লয়েড জর্জ।

না করিতেন, তাহা হইলে আমরা অতলে ডুবিয়া বাইতাম। কথাটা হয় ত আংশিকভাবে সত্য। কিন্তু আমরা তার কোটি নরনারী প্রাণপণে জর্জনীর গতিরোধ না করিলে, ইংরাজ আজ কোথায় থাকিতেন? যে জর্জনী আমাদের দেশকে বিধ্বস্ত করিয়া যুরোপের মধ্যে আমাদেরকে সর্বাপেক্ষা ক্ষতিগ্রস্ত করিয়াছে, তাহার নিকট হইতে ক্ষতিপূরণস্বরূপ বাহা প্রাপ্য, তাহা আদায় করিবার চেষ্টা করিলেই ইংরাজ বাধা দিবার চেষ্টা করিতেছেন। অথচ আমাদের অর্থকোষ

শূন্য; কিন্তু টেমের উপর টেমের বসাইয়াও আমরা এবার বৎসরের আর-বারের হিসাব ঠিক রাখিতে পারিলাম না। গত মহাসমরে অনান পঞ্চদশ লক্ষ ফরাসী বুঝক হত ও পঞ্চ-বিংশতি লক্ষ সাংঘাতিকরূপে আহত হইয়াছে। এখন যদি আমরা অধিকৃত রাইণ নদের তীরে লক্ষলগ্ন্যাক কাক্রী সৈন্তের সমাবেশ করাইবা শত্রুদমনে চেষ্টিত হই, তাহা হইলে কেন আমাদের প্রীতি-বেশী পরম বন্ধুর গান্ড্রাহ উপহিত হয়? কেন তাহার আমাদের শত্রুপক্ষীর অভিযোগ নির্বিচারে বিশ্বাস করিয়া বসেন? যে বলশেভিক রুশিয়ার সঙ্গে কোনও প্রকার

মিত্রতাস্থাপনের চেষ্টা করা হইবে না,—ইংরাজের সঙ্গে এইরূপ সন্ধি আমাদের ছিল; কেন তাহার সহিত ইংরাজ বাণিজ্যস্বত্রে গ্রথিত হইলেন,—অথচ আমাদের মতামত গ্রাহ্য করা সমীচীন বিবেচনা করিলেন না? রোমানফ-বংশের বহুমূল্য হীরকাদি ইংরাজের বাজারে কেমন করিয়া প্রবেশ লাভ করিল? অথচ রোমানফের নামে ভূতপূর্ব রুশিয়া গভর্নমেন্ট আমাদের নিকট হইতে ঋণ লইয়াছিল; আজ লেনিনের গভর্নমেন্ট সোজা বলি-য়াছে যে, জারের আমলের ঋণের জন্ম ইহারা কিছুমাত্র দায়ী নহে। সেই লেনিনের গভর্নমেন্টকে না কি জেনোয়া-সভায়

প্রতিনিধি পাঠাইবার জন্ত আহ্বান করা হইয়াছে? সে সময়ে আমি আমাদের প্রতিনিধি-চেয়ারকে যে কথা অর্থাৎ তুর্কীকে সে সভায় নিমন্ত্রণ করা হয় নাই;—কেন না, ইংরাজ বলিতেছেন, তুর্কী যুরোপের নহে; তুর্কী এশিয়ার রাষ্ট্র। সেই তুর্কীসাম্রাজ্য ভাংচুর করিয়া যেটুকু আমাদের তত্ত্বাবধানে রাখা হইল, সেটার জন্ত সৈন্ত-সামন্তের উপর প্রভূত অর্থব্যয় করিতে না পারিলে আন্দোলনকে লইয়া কিছু বিপন্ন হইবার সম্ভাবনা। রাইণ নদের তটে ফরাসী সৈন্তবাহিনীর বরচ জয়গী বোগাইতেছে। কিন্তু এই অদূর প্রাচ্য ভূখণ্ডে ঘরের কড়ি দিয়া সীমান্ত-রক্ষার চেষ্টা বেশী দিন না করিয়া যদি আমরা আন্দোলনকে ধানিকটা বহুতবে গ্রহণ করিয়া তাহার হাতে ছাড়িয়া দিয়া থাকি, তাহাতে লর্ড কর্জনের মাথার টনক নড়ে কেন? বংশৈতিক প্রশ্নের সঙ্গে ইংরাজ বাণিজ্য করিবার ব্যবস্থা করিলেন আমাদের নতমত অগ্রাহ করিয়া; ইংরাজকে সম্পূর্ণরূপে না জানাইয়া আন্দোলনের সহিত বোগদাদ রেলপথ ও সিলিশিয়া সম্বন্ধে যদি আমরা একটা স্বব্যবস্থা করিয়া থাকি, তাহা কি এতই গহিত হইয়াছে? ভার্মাইনের উপর কারিগরি করিয়া গলদ দাঁড় করাইল কে? এখন জেনোয়ার তাহার কতটা সারিয়া লইবার চেষ্টা করা হইবে? সভ্যজগতের রণ-শাজ খুলিয়া রাখিবার ব্যবস্থা করিবার জন্ত ওয়াশিংটনে বৈঠক বসিল। স্থির হইল যে, বড় বড় যুদ্ধের জাহাজ আগামী দশ বৎসরের মধ্যে আর কেহ নির্মাণ করিতে পাইবে না, বা'র বা' আছে, তা'ও সম্পূর্ণ রাখা হইবে না; ইংরাজ, মার্কিন ও জাপানীর নৌবাহিনীর হার ৫:৫:৩ নির্ধারিত হইল; আমরা বলিলাম, আমাদেরও বড় লড়াইয়ে জাহাজের সংখ্যা জাপানীর সমান করা হউক; কেহ তাহা সমর্থন করিলেন না; প্রায় অর্ধেক করিয়া দাঁড় করান হইল,—৫:৫:৩ ১.৭৫; আমরা তাহাই মানিয়া লইলাম। কিন্তু ভবিষ্যতে আমাদের সমুদ্র-ভীরবর্তী নগর-বন্দরগুলিকে রক্ষা করিবার জন্ত ও ব্যবসা-বাণিজ্য অপ্রতিহত রাখিবার জন্ত আমরা অধিকসংখ্যক ডুব-জাহাজ চাহিয়াছিলাম; মিঃ ব্যালফোর অন্তরানবদনে বলিলেন যে, আমরা ডুব-জাহাজ চাহিতেছি, ইংরাজের বাণিজ্যতরী ডুব-ইয়া দিবার জন্ত! আমাদের সে প্রার্থনার কেহ কর্ণপাত করিল না; পরন্তু মার্কিনের মনে আমাদের প্রতি অবিশ্বাস দাঁড় করাইবার চেষ্টা করা হইল,—যে মার্কিন লড়াইয়ে নামিয়া-ছিল ফরাসীকে স্বশানচিত্ত হইতে উদ্ধার করিবার জন্ত।

বলিয়াছিলাম, সে কথা তোমার মনে পড়ে কি?—America has entered the war because she will not see France on her funeral pyre,—সেই মার্কিনকে বিদ্রোহ প্রকারে বিগড়াইবার চেষ্টা যাহারা করিলেন, আজ তাঁহাদের আস্থানে আমরা জেনোয়া-বৈঠকে কেমন করিয়া বাই?

জিহোশিটি হাসিলেন—“তোমার এ অভিমান বেশীকণ হারী হইবে না। একবার ঐ ওয়েলশ ঐন্দ্রজালিক ভেঁকির মধ্যে তুমি আসিয়া পড়িলেই ঠাণ্ডা হইয়া বাইবে। বুর্লো নগরে না তোমাদের শীতই দেখা-শুনা ও অনেক বিষয়ে আলোচনা হইবে?”

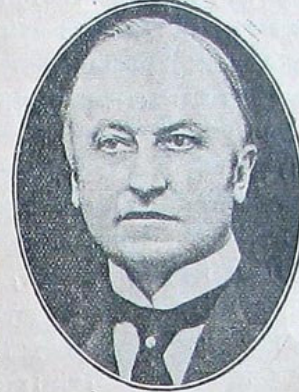
পোর্টাকারে বলিলেন,—“তা' ত হবে; কিন্তু আগে হই-তেই আমার একটা মন্তব্য লর্ড কর্জনের নিকটে পাঠাই-রাছি; তাহাতে কোনও কথাই গোপন করি নাই। ভার্মাইল সন্ধির বড় কথাগুলার পুনরুত্থাপন যদি করা হয়, তাহা হইলে আমাদের জেনোয়ার বাওয়া নিফল। ক্ষতিপূরণ বাবদে জয়গী কত টাকা দিতে বাধ্য, তাহা পাকাপাকি স্থির হইয়া আছে; রুশিয়ায় সভ্য যুরোপীয় শক্তিসংজ্ঞার মধ্যে প্রবেশ করিতে দেওয়া হইবে না, যদি সে আগেকার স্বাধীন স্বীকার না করে, সে সম্বন্ধেও আমাদের মতের বৈধ ছিল না; পোলাও এবং ছোট-আতাতের রাষ্ট্রগুলির যে সীমানা ভার্মাইলে স্থির হইয়া সাধারণ জনমত কর্তৃক গ্রাহ হইয়াছে, তাহার কোনও প্রকার নড়চড় করা হইবে না। সাইনিসিয়ার সীমান্ত লইয়া জয়গী এখনও গোলযোগ করিতে প্রস্তুত। এই রকম অনেক গোলমালের কথা রহিয়াছে, বাহার সুসীমাংসা জেনো-য়ার হওয়া কঠিন। তাই আমি জেনোয়ার বৈঠক আপাততঃ তিন মাস স্থগিত রাখিতে বলিয়াছিলাম। ইংরাজী কাগজ-গুলি কিন্তু ইহারই মধ্যে হৈ চৈ আরম্ভ করিয়া দিয়াছে। তাই ইংরাজ বখন বলিলেন,—“জেনোয়ার চল,” আমি বলিলাম, ‘জাহান্নমে বাও।’

এই সমস্ত কাণোপকথনের মধ্যে ইংরাজ এতক্ষণ চুপ করিয়া ছিলেন; কিন্তু আর দৈর্ঘ্যরক্ষা করা অসম্ভব হইল। তিনি বলিলেন,—“সকলকে জেনোয়ার উপস্থিত হইবার জন্ত অহরোধ করিয়া আমি যে বিশেষ অন্তর্য করিয়াছি, তাহা এখনও বুঝিয়া উঠিতে পারিলাম না। স্বীকার করি,

আমাদের প্রত্যেকেরই নিজ নিজ স্বার্থসিদ্ধির প্রয়োজন থাকিলেও এক ক্রিও টাকা দেওয়া কাহারও ঘটিয়া আমাদের ভিন্ন ভিন্ন পথে চালিত করিবার চেষ্টা করিতেছে; উঠিল না;—আদল ও যুদ্ধের হিসাব ভীষণ হইয়া উঠিতেছে।

আমাদের আন্তরিক মিলনে বাধা দিতেছে; কিন্তু ভুলিলে চলবে না যে, সকলের সমবেত চেষ্টা না হইলে যুরো-পীয় সভ্যতাকে রক্ষা করা চরক। মার্কিন আমাদিগকে সন্দেহের দৃষ্টিতে দেখি-তেছে; এতদিনের শুদ্ধ এশিয়া আজ ক্ষুর হইয়া আমাদের আচরণের ক্রটি-বিচুতি পুঙ্খানুপুঙ্খরূপে লক্ষ্য করি-তেছে; আফ্রিকায় নানা নবীন ভাব-তরঙ্গের দ্বারা-প্রতিঘাত তথাকার যুরো-পীয় সভ্যতামানী খেতাপ নর-নারীর জীবন-তটে আছাড় পাইতেছে। সেই সভ্যতা-তরীখানি আজ বিধম হেলি-তেছে, চলিতেছে,—বুঝি বা ডুবিতেছে। এই যুরোপীয় পনের শিলি-এরও কম হইয়া গেল! বেগতিক দেখিয়া আমরা ফরাসীর সহিত পরামর্শ করিয়া এক জন মার্কিন সভ্যতার কোন্ এক গোপন স্তরে হয় ত প্রাচীন গ্রীসের শিল্পকলা ঝিক্‌মিক্‌ করিতেছে; রোমক নীতিশাস্ত্র আইন-আদালতের কঠিন কীলকে মানব-জীবন বিদ্ধ করিয়াছে। কিন্তু যুদ্ধের ও খৃষ্টীয় ধর্মের হাওয়া সেই নৌকার পাল ক্ষত করিয়া ধ্রুবতারার আলোকে আর তাহাকে চালিত করে না। এখন শিল্প-বাণিজ্য, আপিস, ব্যাঙ্ক যে সভ্যতার অঙ্গ, তাহার স্থায়িত্ব নির্ভর করিতেছে দোনা-রূপা ও কাগজের টাকার ধ্রুবত্বের উপর;—

আন্তর্জাতিক ধ্রুব ও টাকা বিনি-ময়ের মধ্যে যদি কোথাও বিধম ফাঁক পড়িয়া যায়, তবেই সর্বনাশ; এই exchange ও currency আধুনিক যুরোপীয় সভ্যতার মর্মস্থান অধিকার করিয়া রহিয়াছে। সেই বিনিময় currency যদি বিকল হইয়া যায়, তাহা হইলে সবই গোলমাল হইবার সম্ভাবনা। যুদ্ধের সময় যুরোপের সকলেই স্বাধীন হইয়াছিল মার্কিনের কাছে; এখন পর্য্যন্ত সে



লর্ড কার্জন।



হার্ডিং।

তবুও হয় ত কিছু স্বব্যবস্থা সম্ভবপর হইত, যদি আন্তর্জাতিক পরস্পর বিনি-ময়ের হার পূর্বের মত অন্ততঃ ঘোঁটামুটি বজায় থাকিত। কিন্তু তাহা হইল না। ঘটনা-পরস্পরায় যুরোপের সমস্ত টাকা-কড়ির ব্যাপার বিপর্য্যস্ত হইয়া গেল। আমাদের গিনি (sovereign) ছিল সর্বাপেক্ষা ধ্রুব; লড়াইয়ের মাঝামাঝি মার্কিন ডলারের কাছে তাহার গৌরব ক্ষুর হইল। মার্কিন স্পর্ধাতরে বলিল—Henceforth the world will think in terms of dollars; তাহার কাছে আমাদের স্বর্ণমুদ্রার মূল্য পনের শিলি-এরও কম হইয়া গেল! বেগতিক দেখিয়া আমরা ফরাসীর সহিত পরামর্শ করিয়া এক জন মার্কিন ধনকুবেরকে আমাদের দালাল নিযুক্ত করিলাম। বত কিছু দ্রব্য অত্যধিক আমেরিকায় জন্ম করা হইল, ঐ দালাল সেগুলির মূল্য গিনিতে না দিয়া ডলারে দিতে আরম্ভ করিলেন। কিন্তু এমন করিয়া কি বেশী দিন চলে? উত্তম মার্কিন বখন আমা-দের স্বর্ণমুদ্রা উচিত মূল্যে গ্রহণ করিতে রাজি হইল না, তখন তাহাকে আন্তর্জাতিক বিনিময় currencyতে পূর্বের মত খাড়া করিয়া রাখা গেল না। যুদ্ধের অবসান হইলে ভার্মাইলে আমরা পরাভূত শত্রুকে চাপিয়া ধরিলাম।

যে কয়লার দৌলতে গত শতাব্দীর প্রথমভাগে শিল্পবাণিজ্যে আমরা ভগতের মধ্যে সর্বশ্রেষ্ঠ হইয়াছিলাম, সেই কয়লা গত শতাব্দীর শেষভাগে জয়গীকে আমাদের চেয়ে বড় করিয়া দিল, এবং মার্কিনকে জয়গীর চেয়ে বড় করিয়া তুলিল। ভার্মাইল সন্ধির স্তর্ত্তে জয়গীর বড় বড় কয়লা-গর্ভ ভূখণ্ড

হস্তান্তরিত করা হইল;—একটা ফরাসীকে ও অপরটা পোলাওকে দেওয়া হইল। জর্জের রহিল কেবলমাত্র ওয়েস্টকলিয়ার কন্যা। শিল্পবিশিষ্ট জর্জকে সম্পূর্ণরূপে জবন করাই উদ্দেশ্য। সমস্ত বড় ও নাকারি বাণিজ্যপোত কাড়িয়া লওয়া হইল। চল্লিশ বৎসরেরও অধিক কাল জর্জী বিজ্ঞেত-শক্তিপূজকে বৎসরে বৎসরে ক্ষতিপূরণস্বরূপ যে টাকা দিবে বলিয়া অঙ্গীকার করিতে বাধ্য হইল, তাহা সুবর্ণমুদ্রা ভিন্ন অন্য কোনও রূপে দিলে গ্রাহ্য হইবে না; অর্থাৎ জর্জীর বত সোনা আছে, সে সমস্ত ভারে ভারে আমাদের শুল্ক-কোষে অর্থাৎ আমাদের উত্তমর্ণ মাকিণের বিপুল ধনাগারে নিয়মিত সময়ের মধ্যে পৌঁছাইয়া দিতে হইবে। বত কিছু জিনিষ সে রপ্তানী করিবে, সেগুলির উপর খুব কড়া শুল্ক বসাইয়া দেওয়া হইল। আর সমগ্র রাইন নদের তটে ইংরাজ-করাসী-মাকিণ পাহারা বসান হইল। তাহার পর জর্জী বোগাইতেছে। প্রবল শত্রুকে এইরূপে নাগপাশে বদ্ধ করিয়া আমরা জরোন্সে ভার্শাইল হইতে নিজ নিজ গৃহে প্রত্যাবর্তন করিলাম। মিঃ লয়েড জর্জ বলিলেন—এইবার জগতে গণতন্ত্র-রাষ্ট্রের আর কোনও বাধা থাকিবে না, the world will be made safe for democracy কিন্তু তিনি কি বুঝেন নাই যে, এ সন্ধি শুধু জর্জীর পক্ষে নয়, সমগ্র যুরোপের পক্ষে সাংঘাতিক হইবে? কেমন করিয়া বলিব যে, তিনি না বুকিয়া বাবা ক্রেমান্দার কথায় সায় দিয়া গেলেন? ইটালীর তদানীন্তন প্রধান মন্ত্রী নিউ সম্প্রতি “শান্তিহীন যুরোপ” নামক যে পুস্তক রচিত করিয়াছেন, তাহাতে দেখা যায় যে, ১৯১৯ খ্রিষ্টাব্দের ২৫এ মার্চ তারিখে মিঃ জর্জ ফরাসী প্রতিনিধিগণকে বিজয়োদ্ভূত হইয়া জর্জীর প্রতি অবিচার করিতে নিষেধ করিয়াছিলেন। জর্জ-জাতীয় অধিকরণ্যাক লোক বাহাতে অপর রাষ্ট্রের অন্তর্ভুক্ত না হয়, ক্ষতিপূরণস্বরূপ দেয় টাকা বাহাতে জর্জী এক পুরুষের মধ্যেই পরিণাম করিতে পারে, বাহাতে তাহাকে পৃথিবীর কোনও হাটে জর-বিক্রয় করিবার বাধা দেওয়া না হয়, বাহাতে সে নিজের পায়ে ভর দিয়া পুনরায় দাঁড়াইতে পারে; মিঃ জর্জ পুনঃ পুনঃ ফরাসীদিগকে তাহাই করিতে বলেন। তিনি আরও বলিয়াছিলেন—‘যুরোপের বড় বড় দেশগুলোকে নৌ-বাহিনীদ্বারা অবরুদ্ধ রাখা ভাল হইতেছে না; জর্জীকে দেশ-সংঘের মধ্যে প্রবেশ করিবার

অধিকার দেওয়া হউক। যদি জর্জীকে অত্যাচার-নিপীড়নে ক্ষিপ্ত করিয়া তোলা হয়, তাহা হইলে, যুরোপের পক্ষে ভয়ঙ্কর হইবে।’ ক্রেমান্দার পার্শ্বচরণণ বে জবাব দিলেন, তাহাতে মিঃ জর্জের আর বাঙ-নিষ্পত্তি হইল না। তাহার বলিলেন—‘আপনি ভর করিতেছেন যে, যুরোপে আমরা যে অবিচার করিতেছি, তাহাতে জর্জী ক্রুদ্ধ হইবে? তাহার প্রতি আপনারা যে অবিচার করিতে উত্তত হইয়াছেন, তজ্জনিত জর্জীর মধ্যস্থতিক আক্রোশের কথা ভাবিয়া দেখিয়াছেন কি? আপনারা তাহাকে বৈদেশিক সমস্ত হাট-বাজার হইতে বহিষ্কৃত করিতে চাহিতেছেন; তাহার উপনিবেশগুলো কাড়িয়া নইতেছেন; তাহার নৌ-বাহিনী আত্মসাৎ করিতে প্রস্তুত। বাহা হউক, ও সব কথা কেন? মনে করুন না কেন যে, স্বাধিকারের অথবা অবিচারের জ্ঞান জর্জীর তিরোহিত হইয়াছে; আমরা সব সখা মিলিয়া বত ইচ্ছা অবিচার করিতে পারি।’ বাদামুবাদ খুব হইল বটে; কিন্তু কয়েক সপ্তাহের মধ্যে মিঃ জর্জ শান্ত শিষ্ট তালমামুষটির মত সন্ধির কাগজে সহি করিলেন; নিউও সহি করিলেন।

“সে আজ প্রায় তিন বৎসরের কথা। জর্জীর সেনাদল ভাসিয়া দেওয়া হইল। আমরাও ক্রমে ক্রমে বিদেশ হইতে অধিকাংশ সৈন্য ঘরে ফিরিয়া আনিলাম। ভাবিয়া দেখিলেই বুঝিতে পারা যাইবে,—ব্যাপারটা কি দাঁড়াইল। প্রায় পঞ্চাশ লক্ষ কর্মকর পুরুষ জর্জীর গ্রামে নগরে ছড়াইয়া পড়িল। রাজা নাই,—কিন্তু অরাজকতার লক্ষণ দেখা গেল না। নেপোলিয়নের এলবা অথবা সেন্ট হেলেনা, উইলহেল্মের এমারসেন—ভাবুকের মনে কি কবিত্ব জাগাইয়া তুলে, জানি না; কিন্তু এই পঞ্চাশ লক্ষ জর্জী সৈনিক পুরুষ রণক্ষেত্র হইতে গৃহে প্রত্যাবর্তন করিয়া দেখিল যে, অন্নসংস্থানের কোনও উপায় তাহাদের নাই। পঁচিশ ছাব্বিশ লক্ষ বুটম সৈন্যও দেশে ফিরিয়া দেখিল যে, তাহাদিগকে সম্পূর্ণ অকেজো হইয়া ভিক্ষাস্বরূপ ঠেটের নিকট হইতে বৎকিঞ্চিৎ অর্থ-সাহায্য লইয়া জীবনধারণ করিতে হইবে। কিন্তু ইংরাজের আশা ছিল, জর্জীর নিকট হইতে ক্ষতিপূরণস্বরূপ বেশ মোটা টাকা মধ্যে মধ্যে পাইবে, তাহাতেই তাঁর সুস্থির আশান; কিন্তু জর্জীর কোনও আশা ছিল কি?

“দেখিতে দেখিতে তিন বৎসর প্রায় কাটিয়া গেল। এখন

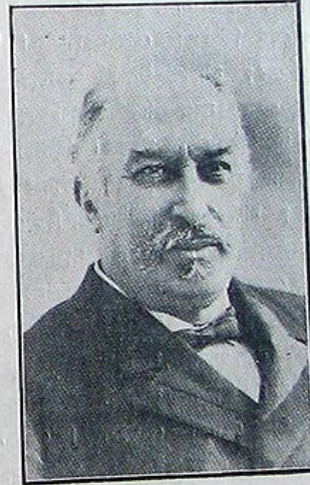
বাহারা মোটামুটি একটা হিসাব নিকাশ করিতে বসেন, বলিলেন,—‘জর্জীকে বিশ্বাস নাই; সে স্ববোগ পাইলেই ফাঁকি দিবে; তাহার নিকট হইতে প্রত্যেক পাই পয়সা আদায় করা চাই; যদি উহার কিছুমাত্র ইতস্ততঃ করে, তাহা হইলে আমাদের কাফ্রী-সৈন্য রাইন অতিক্রম করিয়া আরও ছ’ একটা প্রদেশ অধিকার করিতে প্রস্তুত আছে।’ স্বদেশের মধ্যে অবাধ প্রচলনের জন্য বর্ণে-বর্ণাধার মুদ্রার বখান অভাব, আর চারিদিকে যে শত্রু-পরিবেষ্টিত হইয়া রহিয়াছে, তখন কোথা হইতে সহ্য! সে আলাদীনের দীপ পাইল, বলিতে পার কি? এক জন সেই আঁধার পুরীতে ফরাসী ভার্শাইল ছাড়িয়া এক পা বাইতে রাজী নহেন; মধ্য ও প্রাচ্য যুরোপ বলিতেছে, এবং আমরাও দেখিতেছি যে, ঐখানেই আমাদের সকলের মৃত্যুবাণ রহিয়াছে। অথচ ভার্শাইলের জন্য এক ফরাসীকে দোষ দিলে তাহার প্রতি অবিচার করা হয়; যুরোপের মধ্যে ইংলণ্ডের ও ইটালীর দায়িত্ব ফরাসীর অপেক্ষা কিছুমাত্র নূন নহে। এই রহস্যময়ী সমস্তার উল্লেখ করিলেই বোধ হয়, ব্যাপারটা সকলের নিকটে স্থাপ্ত হইবে। প্রথম দফা এই:—জর্জীর রাজ্য নষ্ট হইয়াছে, বাণিজ্য নষ্ট হইয়াছে;—উপনিবেশগুলি গিয়াছে; অধিকাংশ কয়লার খনিও গিয়াছে; কাগজের মুদ্রায় দেশ ছাইয়া

গিয়াছে, অথচ গত ১৫ই সেপ্টেম্বর হইতে দফায় দফায় কিস্তিবন্দি করিয়া রেলের মালগাড়ী বোকাই করিয়া স্বর্ণমুদ্রা মার্ক পশ্চিম সীমান্ত ছাড়াইয়া মাকিণের কোবাগারে পৌঁছাইয়া দিতে হইতেছে। সমগ্র যুরোপই বখন মাকিণের কাছে ধনী, তখন সমস্ত সোনা তাহারই প্রাপ্য; কিন্তু এক কপর্দকও সে স্পর্শ করিল না। বেলজিয়ম ও ফ্রান্স কাদাকাটি করিতে লাগিল। আগে তাহাদিগকে না দিলে চলে না। বাক, ও কথা এখন আলোচনা নাই করিলাম। কিন্তু যে জর্জীর শিল্প-বাণিজ্য একেবারে জ্বলন করা হইল, সে কেমন করিয়া এই ক্ষতিপূরণের টাকা বোগাইতে পারে? বিশেষতঃ ফ্রান্স

বিলেন,—‘জর্জীকে বিশ্বাস নাই; সে স্ববোগ পাইলেই ফাঁকি দিবে; তাহার নিকট হইতে প্রত্যেক পাই পয়সা আদায় করা চাই; যদি উহার কিছুমাত্র ইতস্ততঃ করে, তাহা হইলে আমাদের কাফ্রী-সৈন্য রাইন অতিক্রম করিয়া আরও ছ’ একটা প্রদেশ অধিকার করিতে প্রস্তুত আছে।’ স্বদেশের মধ্যে অবাধ প্রচলনের জন্য বর্ণে-বর্ণাধার মুদ্রার বখান অভাব, আর চারিদিকে যে শত্রু-পরিবেষ্টিত হইয়া রহিয়াছে, তখন কোথা হইতে সহ্য! সে আলাদীনের দীপ পাইল, বলিতে পার কি? এক জন সেই আঁধার পুরীতে

হাঠাৎ সেই দীপ জালিয়া দিল। ঈনু নামধের এক জর্জী কর্মচারী বলিলেন—‘এ আর বেশী কথা কি? আমাদের দেশে যেখানে না’ সোনা-রূপা আছে, বাহির করিয়া দাও। ওগুলোকে আগে বিদায় কর; আর আমাদের ঠেটের বত ছাপাখানা আছে, সবগুলো দিনরাত চালাইয়া দেওয়া হউক, কেবল অনবরত কাগজের মার্ক মুদ্রিত করা হউক। মুদ্রা ত দ্রব্য-বিনিময়ের সহজ উপায়-স্বরূপ; তা’ আমাদের দেশের মধ্যে সোনা-রূপা নাই বহিল, কাগজের টাকাতেই কাজ হইবে। বখন সোনার আমাদের ধ্বংস-পরিণাম করিতে হইবে, তখন সোনা চাই; অতএব আমাদের কাগজের মার্ক

ত্রিওলটি



বিদেশে বিক্রয় কর।’ রাশি রাশি মার্ক বিদেশের পোন্ধরের কাছে আসিল। এক পাউণ্ডের পরিবর্তে জন্মশ: ছ’ শো, চার শো, ছ’ শো, আট শো...সাত্বে চৌদ্দ শো’র উপর মার্ক দাঁড়াইল। গত সেপ্টেম্বরের পূর্বেই জর্জী পঁচিশ কোটি পাউণ্ডের মার্ক বিক্রয় করিয়া সেই টাকায় প্রথম কিস্তি ক্ষতিপূরণের দাবী মিটাইয়া দিল। এত মার্ক কিনিয়া কাহার? যাহারা ভাবিল যে, এই সময়ে মার্ক কিনিয়া মজুত করিতে পারিলে, পরে যখন মার্কের মূল্য অধিক হইবে, তখন ছাড়িলেই প্রচুর লাভ হইবে। এক দিন না এক দিন অবশ্য মার্কের দাম চড়িবে। কিন্তু জন্মশ: দেখা গেল, মার্কের দাম চড়িল না। তখন

আমাদের লোকমতী পশারী কারবারীরা যে-ঠা করিতে করিতে।
তাহারা বলিল, জম্মী পুন্ড্রীর হাটে সব জেত করিবার মত
কেনো-কো করিবার জন্ম ইচ্ছা করি। মার্কেটের সব চড়াই-চড়াই
না। কেবল কেবল বলিল, সে নিজের দেশের মত মার্কেট
যে সব রাখিয়াছে, জম্মীর বহিরে তলপকা অনেক কম মত
মার্কেট ছাড়াইতেছে; সুতরাং তাহার কারবার বলিয়া বেশ
চলিতেছে; বিশেষ হইতে সে বহু জম্মি জিনিষ সরবরাহ করি-
বার জন্ম অর্জিত পাইতেছে। করানী বলিলেন, জম্মী আম-
নিগকে ক'লিক দিবার জন্ম মার্কেট হইয়া থেকা করিতেছে।
সকলে বলিয়া উঠিলেন,—জম্মীর জাপানবান্ধা বন্ধ করিয়া
দেওয়া হইক, তাহাতে সে আর তাগাজের মার্কেট জপিতে না
পারে। জম্মি বলিলেন,—‘নে কি কথা? কেহ কি ইচ্ছা
করিয়া নিজের দেশের টাকা মূল্য কমাইয়া দেয়? ক'লিক
দিবার জন্ম আমরা এমন কম পারিরাছি, তাহাতে স্নেহ
দেশনটা দেউলিয়া হইয়া বড়বর সম্বন্ধে, এ বকম মনে করা
কি বাতুলতা নয়? করানীর বাড়ী ভাঙ করিবার জন্ম জম্মী
নিজের নাক কাটতেছে, ইহা কি সম্ভবপর? মার্কেট বন্ধ
কেন হইতে পার না, অথচ মার্কেট বিক্রয় না করিলে reparation
এই স্বর্ণমুদ্রা পাইবার সম্বন্ধনা নাই, তখন মার্কেট যে মত আর
বন্ধ হইতে পারে, সেই মত আমনিগকে ছাড়িতে হইয়াছে; বাধ্য
হইয়া আমনিগকে ছাড়িতে হইয়াছে; ইহাতে স্নিগে আম-
নের চাবুদী প্রকাশ পাইতেছে, বুঝিতে পারি না।’ আমরা
কিছু ছাড়িবার পার নাই; বলিলাম—‘হুজুর পূর্বে তোমরা
আমাদের নিকট হইতে অনেক জিনিষ কিনিতে; এখন
আমরা সেই সব এবং অত্যন্ত আবশ্যক তথ্য বিক্রয় করিতে
পারি, কিন্তু তোমরা অর্ডার দিতেছ না কেন? এখন তোমাদের
সব ব্যবসা করিতে আমাদের আপত্তি নাই।’ জম্মী উত্তর
করিল, ‘তোমাদের সঙ্গে ব্যবসা করিতে আমাদেরই কি আপত্তি
আছে? তবে একটা মন্তব্য এই যে, তোমরা কেহ আমাদের
নির্ধারিত মূল্য মার্কেট পরিবর্তে জিনিষ বিক্রয় করিতে প্রস্তুত
নও; অথচ তোমাদের পাউণ্ডের সঙ্গে সমতা রাখা করিতে
গিয়া আমাদের মার্কেটের এই চণ্ডিত ঠাড়াইয়াছে।’
পারে জিনিষ দিতে পার? খুব লম্বা ওয়াশের ধার, long-term credit?
কখন সার্মার হইবে, মূল্য দেওয়া বাইবে।’ কিছু তাহাতে
আমাদের জল কি? পোল্যান্ডের মার্কেট, রশিয়ার সকল,
অষ্ট্রিয়ার প্রায় কোন অংশে ছুঁকাইছে; ইটালীর সাইবার,

করানীর স্কাফের ও আমাদের পাউণ্ডের সঙ্গে ইহাদের কোনও
সমতা রাখা অসম্ভব হইয়াছে। অথচ এই gold parity-র
উপর আমরা এতকাল নির্ভর করিয়া বলিয়া আছি; কোনও
আকস্মিক চক্কেল আমাদের সেই চিরান্তক gold parity
না হইয়া গেলে, আমাদের মনে হয়, বেন জুরোপীয় সভ্যতা
না হইতে বসিয়াছে। কবে ঠাড়াইয়াছে এই যে, আমাদের
জিনিষের কাঁচুতি জুরোপে একবারে নাই বলিলেই চলে;
কল-কারখানার কাজ বড়ই বন্ধ। ১৯২০ খৃষ্টাব্দে এ দেশে
যে আমদানী রপ্তানী হইয়াছিল, ১৯২১ সালে তাহার ঠিক
অর্ধেক হইয়া গিয়াছে। করানী যে সকল বিলাস-সামগ্রী
হাফে প্রস্তুত করে, তারা জম্মীকে, ক্রয় করিতে অসু-
যোগ্য করা হইল। জম্মী বলিল—আমাদের জীবনব্যয়নের
উপযোগী অত্যাবশ্যক ব্রহ্মাদি কি দিয়া ক্রয় করিব, তাহার
চিত্ত আমরা অক্লান্ত; বিলাস-সামগ্রী ব্যবহার করা এমন
অসম্ভব। বিজ্ঞতা ইংরাজ ও করানী নিজ নিজ পণ্য বইয়া
জুরোপের কোন হাটে বিক্রাইতে পারিতেছে না। জম্মীর
নিকট হইতে ঠিক যে পরিমাণ টাকা পাইবার আশা করা
গিয়াছিল, তাহা অসম্ভবই কেহ আমরা পাইলাম না; সুতরাং
ব্যবসায়িক আবহাওয়ার হিসাবে তাহার নিকট হইতে প্রাপ্ত
টাকার হিসাবে একটা আত্মনামিক অস্ত্র বলাইয়া নিঃশ-শক্তিসের
মতো কাহারও কাহারও ব্যস্ত টিক করিতে হইয়াছে।
জুরোপের বর্তমান সমস্তার এই দিকটাই আমাদের সকলের
জোখ পাড়। দেখিয়া শুনিয়া নাকিণ লেখকরা ভূত হইতে
বলিতেছেন,—‘জুরোপ একটা প্রকাণ্ড হাসপাতাল; সকলেই
শয্যাগত; বাহ্যিক ও উদ্ভাবন শক্তি নাই; আবার মজা এই
যে, যি কোনও কবিরাজ রোগের নিদান আবিষ্কার করিয়া
আরোগ্য লাভের জন্ম সুপারামর্শ দেন, তাঁহার ব্যবস্থার কেহ
কর্তপাত করেন না। ইংরাজ করানীকে সোধ দেন, করানী
ইংরাজকে সোধ দেন, এক ইটালীর ভূতপূর্ব প্রবান মন্ত্রী
শিউ ইংরাজ ও করানী উভয়েই সোবী বিবেচনা করেন।’
আমাদের এই আঁত্যা প্রায় কর্পূরের মত রাতারাতি উলিয়া
নাইয়েছে। কিন্তু বহুবর পৌরাকারে কিছুতেই স্বীকার
করিতে প্রস্তুত নহেন যে, ভার্সাইল্ই জুরোপের সর্বনাশ
করিতে বসিয়াছে।

পৌরাকারে যুগ তুলিলেন—‘ভার্সাইল্ জুরোপের সর্বনাশ
করিতে বসিয়াছে? হাং অসুর্ধ চতুর্দশ লুই!’

ইংরাজের চক্কেল বইয়া উঠিল।...‘বে চতুর্দশ লুই,
হুজুর ভার্সাইল্ প্রাণদান ও কর্ম-নির্বাহ-সেবিত জিয়ান-
হুজুরন প্রতি করিয়াছিলেন, নার্ক হই শতাব্দী পরে আজ
তিনি কেমো-পৌরাকারে মূর্তি পরিগ্রহ করিয়া তাহার
কক্ষ কক্ষ কিরণ করিতেছেন। এক দিন যদ্যদ্বিত লুই
বলিয়াছেন—L'etat? c'est moi, রাষ্ট্র? সে ত আমি!’
আজ তাঁহার ছায়ামূর্তি বলিতেছেন—‘La Europa? c'-
est moi, জুরোপ? সে ত আমি!’

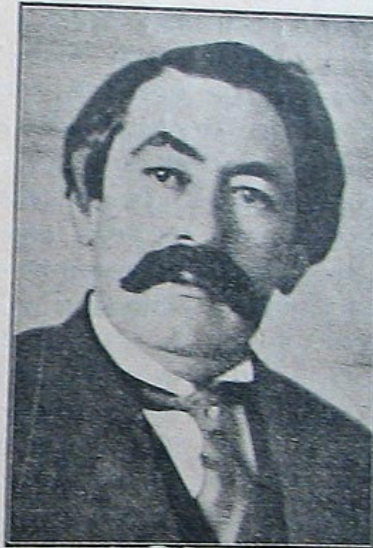
সব মন্ত নির্ণীতন করিয়া
পৌরাকারে বলিলেন—‘কি
যাকনা বিবে, বুঝিবে সে কিসে,
কত আশীর্ষিবে ন্যশনি যারে।’
যে হুজুর সনগ্র করানী জাতি
চিত্তারোগ করিয়াছিল, সে হুজুর
বিলাসী সমুদ্রমেঘবদীপবাসী
ইংরাজের মুখের অর্ধবন্ধ চক্কেলের
তম্র-এটুকুও খণিত করিতে
পারে নাই।’

ইংরাজ বীরস্বরে বলিলেন—
‘হুজুর পারে নাই সত্য; কিন্তু
ভার্সাইলের দক্ষিতে আমাদের
পোতা চক্কেলের ছাই কেন, আশ
চক্কেল হইতেই আমরা একেবারে
বলিত হইতে বসিয়াছি। আম-
দের পানবী ভীন্ ইচ্ছা বলিতে-
ছেন, আমাদের কিছুতেই হুজুর

নাই—যদি আমরা ভার্সাইলের মত দক্ষিণের নিবেশ করিতে
থাকি—if we wage peace; তাঁ'র এই ছোট bon
mot-টুকু তোমার হৃদয়স্থান হইবে কি?’

বেগতিক দেখিয়া বেলজিয়ামের এমিল্ ক্যামেরাট মধ্যস্থ
হইয়া বলিলেন—‘আপনারা নিজ নিজ হুজুরের কাহিনী বলিতেই
যাও। একবার আমাদের অবস্থাটা তাবিহা দেখুন দেখি।
করানী মনে করিতেছেন, তিনি সমুখে না ঠাড়াইলে ইংরাজ
বাচিত না; ইংরাজ ভাবিতেছেন যে, তিনি না ঠাড়াইলে
করানী বাচিত না। কিন্তু হুজুর প্রারম্ভে এখন তিন সপ্তাহ
আমরা যদি শত্রুর গতিরোধ না করিতাম, তাহা হইলে

আপনারা উত্তরে কোথায় ঠাড়াইতেন? আমাদের বর্তমান
অবস্থা দেখুন। আমরা কিন্তু পল্লভারের সোধ করিয়া হুজুর
চিরিয়া জিহর করিতে কা প্রয়োজন মনে করি না। সে
প্রকার ব্যক্তিগত বিশেষ কোনও লাভ নাই, বরঞ্চ
মনোবলিত আমাদের নিবিত বসন্ত-বন্ধন শিথিল করিয়া দিতে
পারে। বাহা ঘটবার ঘটনা; এখন দেখিতে হইবে, কিসে
সব দিক্ বজায় থাকে। হিসাব করিয়া দেখা হইয়াছে যে,
১৯১৩ সালের প্রত্যেক দেশের লোকসংখ্যার অনুপাত



ক্রি।।

ফ্রান্সের লোকসংখ্যা গত হুজুর শত-
করা ৪-৬ হইয়াছে, ইংল্যান্ডের ২-২
এবং আমাদের ২-৬। কাজেই
ইংরাজের চক্কেলের অগ্রভাগ
হইতে ছাইটুকু পর্যন্ত বসিয়া
পড়ে নাই, এজন্য মন্তব্য একাংশ
করিলে সত্যের মর্যাদা অস্ত্র
থাকে না। কিন্তু আমাদের দেশের
মোট লোকসংখ্যা পঁচাত্তর লক্ষ
হুজুর প্রাকালে ছিল; এখনও
তাহাই আছে বলিলে চলে।
ফ্রান্সের লোকসংখ্যা পূর্বেও ছিল
চার কোটি; এখনও তাহাই
আছে;—এল্‌সান্‌ লোরেনের
লোকসংখ্যা হিসাবের মধ্যে ধরিয়া
লইয়াও বিশেষ কিছু বৃদ্ধির লক্ষণ
দেখা যায় নাই। গ্রেট ব্রিটেন
চারি কোটির কিছু অধিক ছিল,

অল্প কিছু বৃদ্ধি পাইয়াছে। এল্‌সান্‌ লোরেন ও নাইমিশিয়া
বাব দিলে জম্মীর লোকসংখ্যা এখন মোটামুটি ছয় কোটি করা
হাইতে পারে। হুজুর অবদান হইলে আমরাই সর্বাপেক্ষা
বিপন্ন হইয়াছিলাম। প্রায় আটত্রিশ লক্ষ লোকের বাণ্ডা-
পরার ভার ঠেট লইল। দেশের অর্ধেক লোক কাজ খুঁজিতে
যাও; কিন্তু কাজ দেব কে? বৎসর দেড়েকের মধ্যে কিন্তু
অধিকাংশ নিরক্ষর লোককে আর একেজো অবস্থায় বসিয়া
থাকিতে হইল না। দেশের পুনর্গঠনকার্যে সকলকে বধ্যাসম্ভব
নিয়োজিত করা হইল। ৪০,০০০ কিলোমিটার বাধান রাষ্ট্রার
প্রায় পঞ্চমাংশ নষ্ট হইয়াছিল; ৪,০০০ কিলোমিটার

রেলপথের অধিকারও বেশী বিধিত হইয়াছিল; অধিকাংশ রেলগাড়ী যে কোথায় অস্থিত হইয়াছিল, তাহার কোনও ধরই আমাদের জানা ছিল না। ১৯১২ এর মে মাসে আমরা জর্জিয়ার দেয় টাকার প্রথম দশ কোটি পাউণ্ড পাইবার অধিকারী হইলাম। আমাদের মিত্র-শক্তিবর্গের নিকটে আমরা যত টাকা ধন করিয়াছিলাম, তাহা জর্জিয়ার কাছে আপনাতা চাপাইয়া দিয়া আমাদের মিত্র-শক্তিবর্গের নিকটে ক্রয়িকার্যের উপযোগী যত গরু ঘোড়া জর্জিয়ার আমাদের দেশ হইতে লইয়া গিয়াছিল, তাহাদের মধ্যে অনেকগুলি সে ক্রিয়াইয়া দিল। ৪৭,০০০ বাড়ী ভূমিসং ইয়াছিল; তন্মধ্যে ২৪,০০০ এরও অধিক পাকা বাড়ী, এবং ১২,০০০ অস্থায়ী কুটার নির্মিত হইয়াছে। ১৯১৩ খৃষ্টাব্দে আমাদের করবার খনি-গুলিতে এক লক্ষ উনচল্লিশ হাজার লোক কাজ করিত; ১৯২০ খৃষ্টাব্দে তাহাদের সংখ্যা দাঁড়াইল এক লক্ষ উনব্বিটি হাজার। পিতল-কাঁসার কারখানায় ১৯১৩ সালে ছিল এক লক্ষ সাইত্রিশ হাজার; সাত বৎসর পরে দাঁড়াইল এক লক্ষ পঁয়ত্রিশ হাজার। এমনই করিয়া অধিকাংশ লোকের কাজ জুটিয়া গেল। জিজ্ঞাসা করিতে পারেন যে, আপনাদের গায়ে পড়িয়া এমন করিয়া আমি সহনা আমাদের নগণ্য ক্ষুদ্র দেশের কথা বলিতে বলিলাম কেন? ইংলণ্ডের চার কোটি নর-নারীর মধ্যে বিশ লক্ষ কর্মক্ষম লোকের কাজ জুটিতেছে না। অনেক কল-কারখানার কর্মপক্ষীরো বহু কর্মচারীকে ছাড়াইয়া দিয়াছে; কতকগুলো কারখানা প্রায় বন্ধ হইবার যোগাড় হইয়াছে। ইংলণ্ডের উত্তর-পশ্চিম—জর্জিয়ার নিকট হইতে স্বর্ণমুদ্রা লইলেও বিপদ; ক্ষতিপূরণ-স্বরূপ দ্রব্যাদি লইলেও বিপদ। জর্জিয়ার অনেকগুলি বাণিজ্য-পোত ইংলণ্ডের হস্তগত হইলে গ্রেট ব্রিটেনের নৌ-কারখানায় বতগুলি নুতন জাহাজ নির্মিত হইতেছিল, তাহাদের অধিকাংশই অনাবশ্যক হইয়া পড়িল; স্ত্রতরাং কয়েক হাজার মিস্ত্রী ও কারিকরের চাকরী গেল। জর্জিয়ার রং ইংরাজ কিছু পাইলেন; অননই ইংরাজের নব-প্রতিষ্ঠিত রংএর কারখানা পাঁচাইবার জন্ত নুতন আইন করিতে হইল। এ যেমন এক দিক্কার কথা; তেমনি আর এক দিক্ দেখুন। জর্জিয়ার লোকসংখ্যা ছয় কোটি। দুইশতাব্দে পঞ্চাশ লক্ষের অধিক সৈন্ত ও সামরিক কর্মচারী একেবারে কর্মহীন বেকার হইয়া পড়িল। সমরোপচার যোগাইবার জন্ত যে সকল বড়

বড় কারখানায় গোলা, বারুদ, গ্যাস, এয়ারোপ্লেন প্রভৃতি তৈয়ার করা হইত, সেখানকার লক্ষ লক্ষ শ্রমজীবীর অল্পের উপায় রহিল না। কিন্তু ইহারই মধ্যে অধিকাংশ লোকের কাজ জুটিয়াছে; বোধ করি, কিঞ্চিদধিক এক লক্ষ এখনও স্ট্রেকের নিকট হইতে মাসহারা লইয়া জীবনধারণ করিতে বাধ্য হইতেছে। এ প্রহেলিকা মন্দ নয়। এখন যুরোপের অন্ন-বস্ত্রের এই বিধম সমস্তার সমাধান কিসে হইবে?

ইংরাজ বলিলেন—“তাই ত বলিতেছি, জেনোয়ার চল; সকলে মিলিয়া একটা পথ খুঁজিয়া বাহির করিবার চেষ্টা করিতে হইবে।”

ফরাসী বলিলেন,—“একটু ভাবিবার কথা বটে। ওয়াশিংটন রাইগে পাহারা দেওয়ার খরচ বাবদ যে টাকা চাহিয়াছে, তাহা এখনই দিতে হইলে আমরা একটি পয়সাও পাই না। কিন্তু কিশরি...”

প্রের্তের অট্টহাসের মত একটা অস্বাভাবিক শব্দ করিয়া রুশ বলিলেন,—“এখনও কিশরাকে তোমাদের পংক্তিতে বসিবার উপযুক্ত বিবেচনা করিতেছ না? খ্রিশ বৎসরের নিবিড় সখ্যভাবের কি এই পরিণাম? রোমান্যক্ বংশের পুঞ্জীভূত স্বপ্নস্বীকার করিয়া আপনাদিগকে কলঙ্কিত করি নাই বলিয়া তোমাদের এত আক্রোশ? পোলাওকে শিখণ্ডীর মত নন্দুকে খাড়া করিয়া তোমরা ইংরাজের সহিত মিলিত হইয়া আমার উপর শরনিষ্ক্ষেপ করিলে; রুশের বিরুদ্ধে রুশকে ক্ষেপাইয়া তুলিলে;—সেই বুডেনিচ-ডেনিকিন-কলচাক-সংবাদ কতটা তোমাদের কাহিনীর সহিত জড়িত, তাহা তোমরা খুব জান। কি আক্রোশের বশবর্তী হইয়া তোমরা জলপথে স্থলপথে আমাদিগকে অবরুদ্ধ করিয়া স্বরক্ষণ করিয়াছ, বল দেখি? আমরা কি তোমাদের বিরুদ্ধে কখনও অস্ত্রধারণ করিয়াছিলাম? আজ ভলগা-প্রদেশে ছই কোটি নর-নারী অস্বাভাবে মরিতেছে; কচিকচি ছেলে-মেয়েরা কেমন করিয়া বাঁচিবে, সে কথা ভাবিতে পারিতেছ না? সমগ্র ভলগা-প্রদেশকে প্রেতপুরী করিল কে? কি বলিতেছ? ভলগা-প্রদেশ হইতে আড়াই শ’ মাইল দূরে ডেনিকিন ও কলচাক লড়াই করিয়াছিল, অতএব তাহারা ওখানকার গ্রন্থিকের জন্ত দায়ী নহে? আড়াই শ’ মাইলের মধ্যে তা’রা আসে নাই,—সত্য; কিন্তু ঐ প্রদেশের মানব-সমাজের বিভিন্ন জীবন প্রবাহ যে চার্লিটিন্‌এর ভিতর দিয়া

প্রবাহিত হইত,—বল দেখি, ভলগার সেই মর্ষণমানের উপর তৈনিকিন্ প্রমুখ কত ‘শ্বেত’-চমু-নায়ক পদাঘাত করিয়াছে? চেকো-শ্লাভাক আততায়ী যখন সামারা, কাজান, সারাটক প্রভৃতি দখল করিয়া ১৯১৮ খৃষ্টাব্দের ২ই সেপ্টেম্বর একটা জন্ত ‘স্পার্টাক’ ইস্তাহার জাহির করিল, তাহাতে স্পষ্টই প্রকাশ পাইল যে, প্রেসিডেন্ট ম্যাসারিক পাশ্চাত্য শক্তিপুঞ্জের নিকট হইতে আশ্রয় পাইয়াছেন যে, বলশেভিক রুশিয়াকে বিধ্বস্ত করার জন্ত চেকো-শ্লাভাকের যে শক্তি ব্যয়িত হইয়াছিল, তাহার মূল্য-স্বরূপ নবীন চেকো-শ্লাভাক রাষ্ট্রকে স্বীকার করিয়া লওয়া হইবে। যে সামারায় এই ইস্তাহার জাহির হইয়াছিল, সেটা কোন্‌খানে জান কি? বাকুর পেট্রোলিয়ম তেল, ডনেট্‌জএর কয়লা, ভলগার গম, বব, ধান প্রভৃতি শস্ত কে অবরুদ্ধ করিয়া রাখিল? তেল, কয়লা, শস্ত আটকাইয়া কে আমাদের শিল্প-বাণিজ্য ছারখার করিয়া দিল? শিল্প গেল; মস্কো গভর্নমেন্ট শস্তের বিনিময়ে চাষকে কাগজের রুবল বাতীত আর কিছু দিতে পারিল না। রুশকের চাষ-আবাদ কমিয়া গেল। ছুভিফ দেখা দিল। ‘We spent £100,000,000 in causing it’—মিং ম্যাসিংহাম একখানা ইংরাজি কাগজে সম্প্রতি ইহা কবুল করিয়াছেন। আর ফরাসীর দায়িত্ব কত বেশী? কিন্তু পুঙ্কিণ, টুর্গেনিক, টলষ্টয়, উইয়ডকির দেশকে নষ্ট করিতে কেহ পারিবে না। আমাদের পটাতার বিষয়োক্ত হুইডেন চিরনির্দোষ লাভ করিল;—আর আমাদের মস্কো কি তোমরা তুলিয়াছ? ...এবার আমাদিগকে বাদ দিয়া কেমন করিয়া এই ভাস্মা যুরোপ জোড়া লাগে, তাহা মস্কোর third international বিবেচনা করুন।”

জর্জি বলিলেন,—“আমি কাগজের ফাফস বানাইয়া গোটা যুরোপটাকে হাওয়ার উপর উড়াইতেছি,—আমার বিরুদ্ধে এই অভিযোগ! কে আমাকে নথ্য করিয়া জগতের রহমতের নিষ্ঠুরভাবে দাঁড় করাইল। বলশেভিক রুশিয়া রাজবংশের দপ্তর হইতে যে সকল গোপন কাগজ-পত্র প্রকাশিত করিয়াছে, তাহাতে কি এই মহাযুদ্ধের জন্ত প্রধানত: জর্জিগকে দায়ী করা যায়? শতজনক ও পোলাকাথের তখনকার পত্রাবলী কি সাক্ষ্য দিতেছে? এতকাল পরে সে দিন কেন মিং লয়েড জর্জ ইংরাজকে বলিলেন,—We all tumbled into the war? তাই যদি হইল, তবে আমার স্বক্ষে

reparationএর এই গুরুভার চাপান হইল কেন? এখানে সে সকল কথা তুলি নিফল; বিশেষত: যখন দেখিতেছি যে, যদিও পোলাকারে জেনোয়ার পদার্পণ করেন, তাহার এক পা ভাঙাইলে থাকিবেই থাকিবে।”

অষ্ট্রিয়া বলিলেন,—“আমরা যদি জর্জি রাষ্ট্রের সহিত মিলিত হইতে পারিতাম, তাহা হইলে আমাদের সব দিক্‌ বজায় না থাকুক, অন্তত: আমরা রক্ষা পাইতাম। কিন্তু আমাদের ভাগ্যবিধাতারা সে কথায় কর্ণপাত করিলেন না। জাতি হিসাবে আমরাও জর্জি; তবে এ দিনে আপত্তি হইল কেন? গণনা করিয়া দেখা হইল যে, ছয় কোটি জর্জিগের সঙ্গে আমরা আশী নব্বই লক্ষ মিশিয়া গেলে ফরাসীর চার কোটি অপেক্ষা এত অধিক দাঁড়াইয়া যায় যে, পুনরায় যদি কখনও জর্জিগের প্রতিহিংসাবৃত্তি জাগিয়া উঠে, তবেই সর্বনাশ! এই কার্লিক ভবিষ্যতের আশঙ্কায় কেহ আমাদের আবেদন গ্রাহ্য করিলেন না। যে পোলাও চেকো-শ্লাভাক ও যুগো-শ্লাভ স্ট্রেট ফরাসীর বীর্ঘ্যে জন্মগ্রহণ করিয়াছে, তাহারা নিশ্চয়ই ফরাসীর আপদে বিপদে তাহার পার্শ্বে আসিয়া দাঁড়াইবে; তবে ভিরে-নাকে এমন করিয়া এক-বরে করিলে কেন? সমস্ত দেশ ছুপ, রুটী, পরিধেয় বস্ত্রের অভাবে হাহাকার করিতেছে; মার্কিন ও ইংরাজ কিছু কিছু অর্থ সাহায্য করিতেছেন। আমাদের কোণমুদ্রা যুরোপের উপহাসের লানগ্রী হইয়াছে। কিসের জোরে আমরা অস্ত্রের সহিত দ্রব্য-বিনিময় করিতে সাহস করি? জেনোয়ার আমাদের কোনও উপায় স্থির করিবে কি না, বলিতে পারি না। আমাদের একুল ওকুল হুকুল গেল দেখিয়া আমরা আমাদের প্রতিবেশীর সঙ্গে ল্যানায় সন্ধি করিতে বাধ্য হইলাম। ফরাসী একটু গুদী হইলেন বোধ হয়; কিন্তু ঐহার জর্জি putsch এর দিকে হৌক করিয়াছিলেন, তাহার কিছু ক্ষুদ্র হইলেন। কার্লগেলেন, ছাপসবর্গ বংশের ইতিহাস এখন প্রবর্তনের বিষয় হইয়া দাঁড়াইল। কিন্তু ছাপসবর্গ ধুরন্ধররা আমাদের কি দশায় ফেলিয়া গেলেন?”

পোলাও বলিলেন,—“আমরা অষ্ট্রিয়া বা রুশিয়ার বিরোধী, এ কথা ঐহার বলেন, তাহার সত্যের মর্যাদা রক্ষা করেন না। আমরা যদি বলশেভিক রুশিয়ার বিরুদ্ধে বৈরিভাব পোষণ করিতাম, তাহা হইলে সেনাপতি ম্যাক্সেলের

অমন চুপ্তি বোধ করি হইত না। কিন্তু প্রেসিডেন্ট সমগ্রা পাড়াইয়াছে—অর্থ-সমগ্রা। এই ইকনমিক ব্যাপির প্যাডাকরি ও মার্শাল গিলহুড্রি ১৯১৯ খৃষ্টাব্দে হেমন্তকালে বংশেতিক কবিরার সহিত সন্ধি করিবার আয়োজন করিয়াছিলেন; লয়েড জর্জ ও ক্লেমেন্টেই তাহা কার্যে পরিণত হইতে দেন না। হয় ত করাসী আমাদের উপর কিছু বিরক্ত হইলেন। কিন্তু আমাদের সন্দেহ করিবার কোনও কারণ ছিল না, এবং এখনও নাই। অষ্ট্রিয়ার বিরোধী হইব কেন? তাহার নাড়ী কাটিল যে চোকা-স্নোভাক ও যুগো-স্লাভ ষ্টেট দুইটি ভয়ঙ্কর করিয়াছে, তাহারা সর্বত্র শ্রান্তজাতির প্রতিষ্ঠাকালে বহু-পরিকর; সেই শ্রান্ত-সার্কভেনিকতা আমাদের জাতীয় চিন্তাতরঙ্গের সহিত কিছুতেই মিশ খাইতে পারে না। আপনারা সকলেই ইহা জানেন বলিয়া আমি অসম্মোচে আজ আপনাদের সকলের সমক্ষে এ কথাটার উত্থাপন করিলাম। এই নবীন শ্রান্ত-রাষ্ট্রগুলির সহিত নিলিত হইয়া নব-জাত পোল্যান্ড ও অষ্ট্রিয়ার অনিষ্টসাধন করিবার চেষ্টা করিবে, তাহা সহজে হইতে পারে না। স্বীকার করি, সেনাপতি কফারটির অভিযানে ও অস্ত্রাভ্যাসের কয়েকটা ব্যাপারে আমাদের প্রতিবেশী-দিগের সহিত কিছু অসন্তোষ হইয়াছে; সে কেবল আমাদের রাষ্ট্রের সীমান্ত-রেখা পাকাপাকি স্থির করিয়া দেওয়া হয় নাই বলিয়া। আমাদের নার্ক মুদ্রা যে এক এক খণ্ড সাধারণ সাদা কাগজের চেয়ে কন মুদ্রাবান্, সে কথা পরিব্রাজক ডক্টর ডিলন্ সম্প্রতি যুরোপে সর্বত্র প্রচার করিয়াছেন। এ অবস্থায় আমাদের পক্ষে রণ-সাজে মণ্ডিত হইয়া চক্ৰবর্তী কখন কি হয়, তাহার ভ্রম প্রস্তুত থাকিতে হইতেছে! অদৃষ্টের এই পরিহাস হইতে জেনোয়া আম-দিগকে নিবৃত্তি দিবে কি? জেনোয়ার আমরা স্বতন্ত্রভাবে কাজ করিতে চাহি না; ছোট-আঁতাতের সঙ্গে পরামর্শ করিয়া একঘোটে কাজ করা সকলের পক্ষে সুবিধাজনক বলিয়া বিবেচনা করিতেছি। তাহাতে অস্ত্র কাহারও বিশেষ কোনও আশঙ্কার কারণ থাকিতে পারে না। আবার যুরোপের ইতিহাসে পোল, শ্রান্ত ও চেক্‌এর বিভিন্ন cultureকে জোর করিয়া কেহ একটা রাষ্ট্রীয় কটায়ে চাপাইয়া অদ্ভুত সময়ের চেষ্টা করিলে জাপ-স্বর্ণের মত নফল-প্রবল হইবেন না। নেশন হিসাবে আমাদের একটা রাষ্ট্রীয় সমগ্রা আছে বটে; কিন্তু এখন সমগ্রা যুরোপের একমাত্র

সমগ্রা পাড়াইয়াছে—অর্থ-সমগ্রা। এই ইকনমিক ব্যাপির নিরাকরণ করিতে না পারিলে ফল—“অপমৃত্যু।” ইটালী বলিলেন,—“তাই ত দেখিতেছি! আর সুবর করা চলে না। জেনোয়া-সম্মিলনে আর কোনও বাধা-বিপত্তি না ঘটে, তাই আমাদের গভর্নেন্ট ১০ই এপ্রিল বৈঠক বসিবে বলিয়া স্থির করিয়াছেন। আমাদের নিজের গোণমালা অনেকটা মিটিয়াছে। বর্ণনী সরিয়া পাড়াইলেন; ক্যান্টো নতুন মন্ত্রি-সংসদ গড়িয়া তুলিয়াছেন। তিনি এরই মধ্যে জেনোয়ার তারিখ ঠিক করিয়া ফেলিয়াছেন। হুংগের বিষয়, নাকিণ আসিবেন না। নাকিণ স্বর্ণপুত্রের উপর নিশ্চিন্তভাবে বসিয়া আছেন। অনেকে ননে করেন যে, তিনি ইচ্ছা করিলে যুরোপকে তাহার স্বর্ণধতিত মকরদ্বন্দ্ব সেবন করাইয়া রোগযুক্ত করিতে পারেন। যদি তিনি পঁচিশ ত্রিশ কোটি স্বর্ণমুদ্রা যুরোপের বাজারে ঢালাইতে দিতেন, তাহা হইলে যুরোপের অর্থ-বিনিময় ব্যাপারে পুনরায় gold parity ফিরিয়া আসিত; যুরোপ আবার ক্রয়-বিক্রয় করিতে সক্ষম হইত। যুরোপের এই সামর্থ্যহীনতা নাকিণের পক্ষেও অনিষ্টকর হইয়াছে; নাকিণের অনেক জিনিষ যুরোপ কিনিতে পারিতেছে না। কলে সেখানেও পাড়াইয়াছে এই যে, বহু সহস্র কণ্টন বাক্তি জীবিকা অর্জনের জন্য কাজ করিতে প্রস্তুত, কিন্তু কাজ পাইতেছে না। কিন্তু তবুও নাকিণ কোনও সন্তে আপাততঃ যুরোপকে সোনা দিয়া সাহায্য করিতে অনিচ্ছুক। যুরোপের কেহ কেহ বলিতেছেন,—“রূপকথার রাজপুত্রের মত নাকিণ আটলান্টিক মহাসাগর অতিক্রম করিয়া মুচ্ছিতা যুরোপকে সোনার কাঠা স্পর্শ করাইয়া সঞ্জীবিত করিতে পারেন।” কিন্তু তিনি যুরোপের যে মুষ্টি দেখিতেছেন, তাহা কল্যাণময়ী নহে; তাহা ভীমা রাক্ষসী মুষ্টি। তাহার জু কুণ্ডিত। পরিধানে এখনও বোজুবেশ। তাই নাকিণ ইতস্ততঃ করিতেছেন। কিন্তু তাহার বিবেচনার উপর নির্ভর করিয়া বসিয়া থাকিলে চলিবে না। যুরোপকে ভাল করিয়া আগাইতে হইবে। জেনোয়া পারিবে না কি? হুংগের সখার মত নাকিণ যে দিন যুরোপের পার্শ্বে আসিয়া এক হস্তে বর ও অপর হস্তে অভয় লইয়া পাড়াইয়াছিলেন, সে দিনের কথা তিনি কেমন করিয়া ভুলিলেন? এখনও যুরোপের হুংগ-বামিনীর অবসান হয় নাই। হায়! তবে—

‘প্রাকৃতে বামিনী কেন

গুণমণি বেতে চায়।

ফিরাইলে ব্যাক্তাভঙ্গ,

না ফিরালে প্রাণ যায়।’

উত্তাপ পূর্ণ সমাপ্ত হইল বটে; কিন্তু ইহার শেষভাগে ইটালীর যে lyrical mood জেনোয়া-যজ্ঞের আয়োজনকে বর্ধ হইতে দেয় নাই, সভা-পর্বেও তাহা সমবেত স্বয়ংজনের মনকে সিন্ধু-মাধুর্য্য-রসে সিক্ত করিতে পারিয়াছে। পোয়াকারে নিজে না গিয়া বাটুকে পাঠাইয়াছেন। বাটুও Quay d'Orsay'র সহিত পরামর্শ না করিয়া কোনও কাজ করিতেছেন না। করাসী গোড়া হইতে ধরিয়া বসিয়াছেন যে, কানে বৈঠকে যে রকম স্থির করা হইয়াছিল, সেই রকম কাজ এ ক্ষেত্রে করিতে হইবে; অস্ত্রাচরণ হইলে করাসী সরিয়া গড়িবেন। সভাপতি ফাষ্টা মধুর ভাষায় সভার উদ্বোধন করিলে পর কতকগুলি কমিটি গঠিত হইল। রুশিয়া হইতে লেনিন আসিতে পারেন নাই;—তখনও তাহার স্বদেশ হইতে আততায়ীর বন্দুকের গুলী ডাক্তার বাহির করিতে পারেন নাই। কিন্তু বংশেতিক পররাষ্ট্র-সচিব চিচারিণ, লিটভিনক ও ক্রাসিনকে সঙ্গে লইয়া জেনোয়ায় আসিয়াছেন। চিচারিণ বলিলেন,—“এ কমিটিতে জাপানকে বসিতে দেওয়া উচিত নয়; কারণ, সে এখনও আমাদের সাইবিরিয়ার অংশবিশেষ অধিকার করিয়া বসিয়া আছে।” রুশিয়ার এ তেজোবাজুক

উক্তি সর্বদাই বিবর্তিত হইয়া গেল। তাইকাউন্ট ইশিয়াই বলিলেন—“চিচারিণের সম্মতি থাকুক আর না-ই থাকুক, আমি এ কমিটি হইতে নড়িতেছি না।” কিছুকাল পরে চিচারিণ বলিলেন—“করাসী এখনও রণ-সাজ পরিয়া আছে। ওয়াশিংটনে যে বসিয়াছিল যে, কথিয়ার ভয়ে তাকে সর্বদাই সশস্ত্র থাকিতে হইয়াছে। বেশ কথা। আমরা অপ্রত্যাগ করিতেছি; তাহারা করিবেন কি?” করাসী কি একটা নতুন ওজর করিলেন। গোণবোগ বুদ্ধি পার দেখিয়া ফাষ্টা মিষ্ট কথায় সকলকে তুষ্ট করিলেন।

করাসী বলিলেন,—“রুশিয়া আগেকার দেনা শোধ করিবে ত?” কন বলিলেন,—“তাঁতে আমাদের আপত্তি নাই। কেবল আপনাদের পাঁচ জনের চেষ্টায় আমাদের দেশে ‘সাদা’র দল যে ক্ষতি করিয়াছে, তাহার হিসাবটাও আপনারা মিটাইয়া দিবেন। বোধ হয়, তাহা হইলে আমাদের দেনা-পাওনার হিসাব-নিকাশ সহজ হইবে।” বিশ্বের উপর বিশ্বাস! এ আবার কি! ইংরাজ, করাসী, জাপান গরম হইয়া উঠিলেন। ধবরদার! ও সব কথা চলিবে না।... জর্জ চাম্বলার ওয়ার্থ একখণ্ড কাগজ লয়েড জর্জের হাতে দিলেন। “রুদ-জর্জ মৈত্রী রীতিমত সন্ধি-স্বাক্ষর গ্রহণিত হইয়া গেল। এবার কিন্তু ইটালীর lyrical moodও কিঙ্কিত রোদ হইয়া উঠিল। লয়েড জর্জ বলিলেন,—“কুজ জর্জের সহিত ক্ষুদ্রিত রুশিয়ার এ সম্মিলন অবশ্যস্বাভাবী। আর রাগ করা বুধা।”

জেনোয়ার রঙ্গমঞ্চ কি রুশিয়ার জন্তই রচিত হইয়াছিল?

শ্রীবিপিনবিহারী গুপ্ত।

দারিদ্র্য।

তোমারে চিনিলা শুক, উজ্জব, অজুর,
সহর্ষে বরিল শীর্ষে রাজর্ষি জনক,
সেবিয়া হইল ধ্বংস নারদ বিহর,
সর্বস্বেরে কিনিল বসি, জিনিগ সনক।
দাও তব নৈমিষের হরীতকী ছাঁট
তোমার কাম্যক-বাধা চির-কাম্য প্রিয়,
তব বদরিকাছায়ে চিরদিন লুটি
তোমার দণ্ডক-দণ্ড চিরদিন দিও।

তোমার সম্মোহ-ক্ষেত্র ভারতের বুকে,
তোমার বৈশালী মগ্ন নিশিদিন জাপি,
তব বোধিক্রমচ্ছায়ে বেন রহি শ্রুখে
তব তক্ষশিলা-বক্ষে সবি বেন সপি।
যদি কৃতিবাসে পাই দিবা অবসানে
চিরদিন র'ব আমি তোমার অশানে।

শ্রীকালিদাস বাহা।

বন্দনারীর কাজ।

আজকাল আমাদের দেশে একটা কথা প্রায়ই শুনিতে পাই—জীবন-সংগ্রাম। একটা ইংরাজী কথার প্রতিশব্দ আমাদের দেশে না থাকায় এই কথাটা রচনা করা হইয়াছে। আমাদের দেশে এ কথাটা না থাকিবার বিশেষ কারণও আছে। আমাদের দেশে যখন জীবন ছিল, তখন তাহার জন্ত সংগ্রাম ছিল না, অর্থাৎ “প্রাণ রাখিতে প্রাণান্ত” ছিল না। আর আজ যখন সংগ্রামটাই প্রবল, তখন “তীরস্থ করা” লোকের নাজীর মত জীবনটা খুঁজিয়া পাওয়া যায় হইয়া উঠিয়াছে। পূর্বে কথা ছিল, “যজ্ঞদ্বন্দ্বজাতেন শাকেন” উদর পূর্ণ হইত; অভাব অত্যন্ত অল্প ছিল। সেই ভাল ছিল কি না, তাহার বিস্তৃত আলোচনা অর্থাৎ সে বিষয়ে গভীর গবেষণা করা নিম্নরোজন। তবে এ কথাটা আর অস্বীকার করা যায় না যে, সংগ্রামটা প্রবল হইয়াছে।

এই সংগ্রামের কঠোরতা এমন হইয়াছে যে, শ্রমের অধিকো অনেক পুরুষের অকাল-মৃত্যু হয়। তখন মনে হয়, আমরা নারীরা যদি কেবল সেবা-শুশ্রূষা না করিয়া, জীবন-সংগ্রামে যোগ দিয়া পুরুষের পক্ষে তাহার কঠোরতার হ্রাস করিতে পারিতাম!

কেবল তখনই নহে, আজকাল আরও অনেক সময় নারীর সেই কথা মনে হয়। বাহারা বাল্যে পিতার, দৌবনে ভর্তার ও হৃবিরে পুত্রের ভার—তাহারা অদৃষ্টের দোষে সময় সময় এমন ভার হয় যে, সে ভার কেহই বহন করিতে চাহে না। দ্রব্যাদি ত্রুটী—সকল দিকেই ব্যয় বাড়িয়াছে, আরও বাড়িতেছে; অর্থ-নৈতিক কারণে একাদ্রবস্ত্রী পরিবার ভাঙ্গিয়া গিয়াছে; যে বাহার লইয়া ব্যস্ত—তবুও আয়ে ব্যয় কুলায় না—বিশোধার দড়ীর হই মুখ এক হয় না। এ অবস্থায় কেহ যে বিধবা ভগিনীর ও তাহার পুত্র-কন্তার বা বিধবা ভ্রাতৃবধূর বা পিসী মাদীর ভার লইতে ভয় পাইবে, তাহা স্বাভাবিক। সে জন্ত সে কালের কথা তুলিয়া লোকের নিন্দা করা সম্ভব নহে। কারণ, সাধারণতঃ ঋণ আমলে চাউলের যে দর ছিল, এখন তাহা নাই। কাজেই অনেক সময়ই মনে হয়, এ দেশে কি নারী তাহার গৃহকর্ম করিয়াও গৃহেই বসিয়া কোন কাজ করিয়া

আপনার ভরণ-পোষণের জন্ত কিছুই অর্থ উপার্জন করিতে পারে না?

অবশ্যই পারে। এখন যে পারে না, সে কেবল শিক্ষার অভাব।

এ দেশে—এই বাঙ্গালা দেশেও পূর্বে মহিলারা চরকার হতা কাটিয়া অর্থ অর্জন করিতেন। ‘ক্ষিতীশবংশাবলী-চরিত’ প্রভৃতি গ্রন্থে তাহার উল্লেখ আছে। ঋণীদের অভাব ছিল না, তাহারাও চরকার হতা কাটিয়া বেচতেন, যে পয়সা হইত, তাহা তাহাদের জীবন হইত। তখন চরকার এত আদর ছিল যে, চলিত ছড়া ছিল—

“চরকা আমার বোয়ানী পুত,

চরকা আমার নাতি;

চরকার দৌলতে আমার

ছারো বাঁধা হাতী।”

চরকার দ্বারে হাতী বাঁধা বাইত কি না, ঠিক বলা যায় না; কিন্তু তাহাতে যে অবসরকালে অন্তঃপুরে থাকিয়া—অজ্ঞ কাজের মধ্যে অর্থার্জন হইত, তাহাতে আর সন্দেহ নাই। এখন আমাদের সেই অভ্যাসটিই গিয়াছে। কেন গিয়াছে, সে কথার উত্তর এক কথায় দেওয়া সহজ নহে। তবে সে জন্ত বর্তমান শিক্ষার পদ্ধতি যে অনেকটা দারী, তাহা সহজেই মনে হয়। আমাদের দেশে বিশ্ববিদ্যালয়ের শিক্ষা যেমন পুরুষকে জাতীয়, সামাজিক ও ব্যক্তিগত বৈশিষ্ট্য-বর্জিত করিয়াছে—বর্তমান স্ত্রীশিক্ষাও তেমনই স্ত্রীলোক-দিগকে বৈশিষ্ট্য-বর্জিত করিয়াছে। আমরা যে শিক্ষা লাভ করিতেছি, তাহার সহিত আমাদের সামাজিক জীবনের কোনরূপ সামঞ্জস্য নাই। “কন্তাপোষং পাননীর শিক্ষণীয়ত্ব-বহুতঃ”—লিখা বেধুন স্কুলের গাড়ী যে দিন বাঙ্গালীর মেয়েদের আনিতে বাহির হইয়াছিল, সেই দিন হইতেই এ বিষয়ে বিবম তুলের আরম্ভ। সেই দিন হইতে আমরা বিদেশী মেয়েদের অক্ষম অহঙ্করণে ব্যাপৃত হইয়া পূর্বের আদর্শ-ভ্রষ্ট হইয়াছি, কিন্তু বিদেশী মেয়েদের ছাঁচে আপনাদের গড়িতে পারি নাই। আজও সেই তুল চলিতেছে এবং বাড়িতেছে। বাপ-মা “লেখাপড়া” না জানিবে মেয়ের বিবাহ

হইবে না বলিয়া মেয়েদের ফুলে দেন। শিক্ষা কি হয়, তাহা দেখিবার যোগ্যতা মার নাই—বাপের সে সময় নাই। সহরে খুঁটান মিশনারী-স্কুল সর্ম্মাপেক্ষা কাছে ও সস্তা—পল্লী-গ্রামে গুরুমহাশয়ের পাঠশালা, ছেলেমেয়ে একই সঙ্গে পড়ে; কেবল “বৃত্তি” পাইবার জন্ত গুরুমহাশয় খাতার বালিকা-বিদ্যালয় স্বতন্ত্র লিখেন। মেয়ে দেখিতে আসিয়া বরণক্ষের লোক ভিজ্ঞাসা করে, “কি পড়?” মেয়েট ভয়ে ভয়ে পদ্মপাঠ হইতে নবদ্বারাপাঠ পর্যন্ত কতকগুলি পুস্তকের নাম করে। বরণক্ষ বিজ্ঞার বহর দেখিয়া সন্তুষ্ট হইয়া বলেন। বিজ্ঞালাভ বাহা হয়, তাহাতে অন্তঃস্থ বানানে স্বামীকে পত্র লিখা পর্যন্ত চলে—ছেলে-মেয়েকে পড়ান চলে না; আর চলে, উপভাস লইয়া তাহার বর্ণনা প্রভৃতি অংশ বাদ দিয়া কেবল মোটামুটি গল্পাংশ বর্ণিত পায়। এ বিজ্ঞায় মানুষ গড়া যায় না। আজ যখন দেশে জাতীয় জীবন গড়িবার কথা শুনি—যখন দেশাত্মবোধের কথা শুনি, তখন মনে হয়, যদি সব ছাড়িয়া আমাদের জাতীয় নেতারা সমাজের সহিত সামঞ্জস্য রাখিয়া স্ত্রীশিক্ষা প্রবর্তন করিতে পারেন, তবে জাতীয় জীবন আপনা আপনি গড়িয়া উঠিবে। কারণ, নারীর কাছে মুখে মুখে জাতির আদর্শের শিক্ষা পাইয়া বালক-বালিকারা প্রকৃত জাতীয় জীবনের সন্ধান পাইতে পারে। এখন জাতীয় সাহিত্য হইতেও মেয়েরা আদর্শ সঞ্চয় করিতে পারেন—রামায়ণ, মহাভারত, চণ্ডী এখন আর পঠিত হয় না; বিদেশী আদর্শে রচিত উপভাসই আদৃত।

স্ত্রীলোক লিখিতে ও পড়িতে পারে—সে ভাল কথা; তাহারও বিশেষ প্রয়োজন আছে। কিন্তু আমরা যেটুকু লিখিতে ও পড়িতে শিখি, তাহাতে প্রকৃত শিক্ষা হয় না। প্রকৃত শিক্ষা হইলে আমরাও অবসরকালে কাজ করিয়া পুরুষের শ্রম লাভ করিতে ব্যস্ত হইতাম এবং আপনারাও স্বাবলম্বী হইবার উপায় করিতে পারিতাম। আমাদের স্বাবলম্বী হইবার কোন ব্যবস্থা না থাকায় আমরা অনেক সময় পরের গলগ্রহ। আর সেই জন্তই সময় সময় নারী নারীর মধ্যদ্বারা রাধিয়া—ভারতে নারীর আদর্শ অসুস্থ রাখিয়া জীবনযাত্রা নির্বাহ করিতে অক্ষম হয়।

যে শিক্ষায় আমরা প্রয়োজন হইলে স্বাবলম্বী হইতে পারি, আমাদের জন্ত সেই শিক্ষার ব্যবস্থা করা প্রয়োজন—সে প্রয়োজন দিন দিন অধিক উপজন্ম হইতেছে। চরকা যদি

সে ব্যবস্থা করিতে পারে, আমরা চরকাকেই আদর করি নইব। কিন্তু চরকার উপযোগিতা এবং স্থানবিশেষে তাহার একান্ত উপযোগিতা অস্বীকার না করিয়াও বলা যায়, চরকা চালান ছাড়া অজ্ঞ কাজেও যদি আমরা ঘরে থাকিয়া সময় লম্বা হইতে পারি বা স্বামিপুত্রের সাহায্য করিতে পারি তবে সে কাজ তাগ করিয়া কেবল চরকাই বা চালাই কেন?

পূর্বে যখন মেয়েরা চরকার হতা কাটিতেন, তখন পুরুষরা একখানা চাদর মাত্র গায়ে দিতেন। মোজা, গেঞ্জী, জামা এ সকলের তখন চলন ছিল না। কাটা পোষাক আজও পূজার সময় ব্যবহার করা নিষিদ্ধ। কিন্তু তখনও মহিলারা অন্য কাজও করিতেন। চাকাই কাপড়ে বুটী তুলা, কাঁথার নক্সা সেলাই করা, অমসঙ্গ দেওয়া এ সব তখনও ছিল।

এখন কর্মক্ষেত্র আরও বাড়ান যায়। কেবল কোন বাড়িতে সেলাইয়ের কল আসিয়াছে। তাহাতে গৃহস্থের অনেক টাকা লাভ হয় অর্থাৎ অনেক খরচ বাঁচে। আমি কাণিতে দেখিয়াছি, দুই জন বালবিধবা ভদ্রকন্যা ছেলেমেয়ে-দের জামা সেলাই করিয়া তাহারা বিক্রয়লব্ধ অর্থে আপনাদিগকে প্রতিপালন করিতেছেন এবং একটি ভ্রাতাকে সেন্ট্রাল হিন্দু কলেজে পড়াইতেছেন। দেখিয়া আমার যে কত আনন্দ হইয়াছিল, তাহা আর বলিতে পারি না। আবার তাহাদের সেই সব জামা বাহারা বাড়ী বাড়ী বেচিয়া বেড়ায়, তাহারাও তাহাতেই জীবিকা অর্জন করে। এইরূপে কত লোক স্বাধীনভাবে পবিত্র জীবন বাপন করিতে পারে।

তেমন অনেক কাজ আমরা করিতে পারি। তাহাতে পুরুষদিগের কোনরূপ আপত্তি থাকে তা পরের কথা, আমাদের বিশ্বাস, তাহারা তাহাতে বিশেষ সন্তোষ লাভ করেন। কিন্তু তাহারা সেরূপ শিক্ষা দিবার পথটাই পাইতেছেন না। যেমন আজকাল বিশ্ববিদ্যালয়ের শিক্ষা সব ছেলের উপযোগী নহে, বৃদ্ধিতে পারিলেও তাহারা অজ্ঞ উপায়ের অভাবে সব ছেলেকেই সেই এক পড়া পড়ান, তেমনই আজকাল মেয়েরা যে শিক্ষা পাইতেছে, তাহা তাহাদের উপযোগী নহে, বৃদ্ধিতে পারিয়াও তাহারা অজ্ঞ উপায় করিতে পারিতেছেন না। মধ্যে দিগন্তী আদর্শই দেশে অহঙ্করণ করা হইতেছিল, “ন দণ্ডের মধ্যে নবান্ন” সারার মত এগার বৎসর:

বয়সে যতটুকু ইংরাজী আদর্শের শিক্ষা দেওয়া সম্ভব, তাহাই হইত। এখনও তাহাই চলিতেছে—প্যারীচরণ সরকারের 'ফাষ্ট বুক', পঞ্চপাঠ, চারুপাঠ, আবার কোথাও কোথাও হারম্যানিয়ে গোটা কতক গং বা গান বাজান। ইহার অধিকাংশই কাজে লাগাইবার মত শিখিবার সময় হয় না। যে সব ঘরে খুব সেকেলে চাল চলিত আছে, সে সব ঘরে মেয়ে পড়িলে—বিবাহের পরই এ সব শিক্ষায় পূর্ণচ্ছেদ পড়ে, অন্তত বিবাহের পরও হয় ত এক বৎসর মিশনারী সভার "গুরু মা" আদিয়া সপ্তাহে দুই দিন বাইবেল পড়াইবার উদ্দেশ্যে সঙ্গে সঙ্গে অল্প শিক্ষাও শিখা থাকেন। অথচ এই শিক্ষায় অনেক স্থলেই শিক্ষার উদ্দেশ্য ব্যর্থ হয়। তাহাতে সংসারের সুবিধা না হইয়া অসুবিধাই বাড়ে। কবি হেমচন্দ্র বাঙ্গালীর মেয়ের সম্বন্ধে যে দুইটি কবিতা লিখিয়া গিয়াছেন, তাহাতে এই শিক্ষার প্রতি তাঁহার মনের ভাব বেশ বন্ধিতে পারা যায়। নামমাত্র বিদেশী শিক্ষার ফল বর্ণনা করিয়া তিনি লিখিয়াছিলেন—

"কার্পেটে কারচুপী কাজ কাক নবা চাল,
বরকন্নার জলাঞ্জলি ভাত রাঁধিতে ডাল।"

যে শিক্ষার ফলে স্ত্রীলোককে বরকন্নার কাজে জলাঞ্জলি দেওয়া, সে শিক্ষা যে স্ত্রীলোকের উপযোগী নহে, তাহা বলাই বাহুল্য। সেই জন্তই অল্প শিক্ষার কুফল অধিক শিক্ষায় দূর হইবে মনে করিয়া তিনি দুই জন বাঙ্গালীর মেয়ের বিশ্ববিদ্যালয়ের উপাধিলাভে বিশেষ আনন্দ প্রকাশ করিয়াছিলেন—

"যেই ছাংবে লিখিয়াছি বাঙ্গালীর মেয়ে,

তারি মত সুখ আজ তোমা দোহে পেয়ে।"

অবশ্য বিশ্ববিদ্যালয়ের উপাধিলাভই নারীর শিক্ষার চরম উদ্দেশ্য বলিয়া মনে করা যাইতে পারে না। যে শিক্ষা মানুষকে তাহার কর্তব্যের উপযোগী করে, সেই শিক্ষাই প্রকৃত শিক্ষা।

এই শিক্ষা অবশ্যই বাক্তি, অবস্থা ও সুবিধাভেদে ভিন্নরূপ হইবে। মোট কথা এই যে, গৃহকর্ম বাতীত স্ত্রীলোকেরও এমন একটু শিক্ষার প্রয়োজন—মহার অহুশীলন হইলে প্রয়োজনকালে স্ত্রীলোকেও স্বাবলম্বী হইতে পারে। মহাত্মা গান্ধী চরকা চালাইবার পক্ষে যে সকল যুক্তি প্রদর্শন করিয়াছেন, সে সকলের মধ্যে একটি এই যে, চরকার চলন উঠিয়া

যাওয়ার অর্থার্জনের অল্প কোনরূপ উপায়ের অভাবে এ দেশে অনেক স্ত্রীলোককে গৃহের বাহিরে এমন সব কাজ করিতে হইতেছে যে, তাহাতে প্রলোভনের পিচ্ছিলপথে তাহার বিপন্ন হয় বা হইতে পারে। এ কথাটা সকলেরই মরণ রাখা কর্তব্য। অভাবের তাড়নায়, বিশেষ পুত্রকন্ডা পালন করিবার থাকিলে তাহাদের জন্ত এ দেশে বিদ্যাকে বা ক্রমপতির পত্নী হইলে স্ত্রীলোককে অনেক সময় হয় শিক্ষা-জীবী বা অপরের গলগ্রহ হইতে হয়, নহে ত দাসীবৃত্তি করিয়া যেক্রমে অর্থ সংগ্রহ করিতে হয়, তাহাতে পদে পদে বিপদ থাকিতে পারে। তাহাতে এমন হ্রস্বতা না হয়, তাহার জন্ত সময় থাকিতে স্ত্রীলোকদিগকে শিক্ষাদানের ব্যবস্থা করা সমাজের কর্তব্য—নহিলে সমগ্র সমাজের বিপদ ও অমঙ্গল ঘটে।

এই স্থানে কেহ কেহ হয় ত বলিবেন, সেরূপ শিক্ষার এবং শিক্ষা হইলে তাহার চর্চা রাখিবার অবসর মহিলাদের কোথায়? তাঁহাদিগকে বলিতে পারি, ইচ্ছা থাকিলে সময়ের একান্ত অভাব হয় না। আমাদের বাহার বত কাজই কেন থাকুক না—আমরা থানিকটা সময় কাজ না করিয়া বৃথা কাটাই—সে কেবল যে বিশ্রামের প্রয়োজনে, এমনও নহে। বিলাতে ভূতোর বেতন অত্যন্ত অধিক—গৃহের অনেক কাজই গৃহকর্ত্রীকে করিতে হয়। অবশ্য, সে শ্রীতপ্রধান দেশে লোক বত পরিশ্রম করিতে পারে, এ দেশে তত পারে না। কিন্তু এ দেশেও দরিদ্র ইংরাজ-পরিবারে মহিলারা যে শ্রম করেন, আমাদের পক্ষে তাহা অসম্ভব হইবে কেন? শুনিয়াছি, জাখ্যাণ যুদ্ধের সময় বিলাতে স্ত্রীলোকরা অনেক শ্রমসাধ্য কাজ করিয়াছে—তাহারা পূর্বে কখন সে সব কাজে অভ্যস্ত ছিল না। তাহাতেই মনে হয়, শ্রম করিবার অভ্যাস ও স্বাবলম্বী হইবার প্রবৃত্তি ছিল বলিয়াই দেশের প্রয়োজনের সময় তথায় স্ত্রীলোকরা যে কাজের প্রয়োজন হইয়াছে, সেই কাজই করিতে নাহস করিয়াছে এবং চেষ্টার ফলে সেই কাজই ভাল করিয়া করিতে পারিয়াছে। জাতির পক্ষে ইহা অল্প লাভ নহে।

আমাদের দেশের স্ত্রীলোক যদি পুরুষের—স্বামীর ও পুত্রের ভারমাত্র হইয়া থাকে, তাহা হইলে স্বামীর বা পুত্রের অভাবে তাহার অবস্থা কিরূপ শোচনীয় হওয়া অনিবার্য, তাহা সহজেই অনুমান করা যায়—অনুমান করিবারও

প্রয়োজন নাই, কারণ, আমরা অনেক গৃহেই তাহা লক্ষ্য করি। স্বাবলম্বনের উপায়ের অভাবে অনেক সময় এ দেশে স্ত্রীলোকের চরুশার সীমা থাকে না। বাহাতে সেই উপায় করা যায়, তাহার ব্যবস্থা করা সমাজের হিতাকামিক্ষাত্মক হইবে। এই স্বাবলম্বনের ভাবের একান্ত অভাবে আমরা পথে ঘাটে মোট-মটটার (লাগেজের) সামিল—গৃহেও ভার-মাত্র। বাহাতে আমরা স্বামিপুত্রের এবং প্রয়োজন হইলে আপনাদের সাহায্য করিতে পারি, গৃহ-কর্মের অবসরে আনন্দ-দিগকে তাহারই উপযোগী শিক্ষালাভ করিতে হইবে।

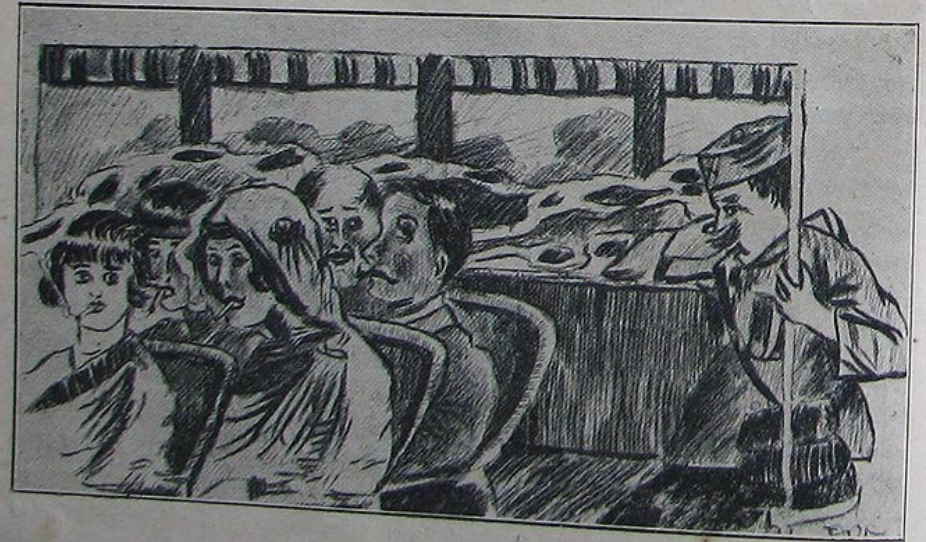
যে সময়টুকু আমাদের আবশ্যক বিশ্রামের অতিরিক্ত এবং যেটুকু আমরা আলস্তে অতিবাহিত করি—সেই সময়টুকুর সদ্যবহার করা আমাদের বিশেষ প্রয়োজন। চরকার সেই-রূপে সময়ের সদ্যবহারের শিক্ষা হইতে পারে। কিন্তু চরকা

চালানই হউক বা অল্প কোন কাজই হউক—সেই অতিরিক্ত সময়টুকু তাহাতে প্রযুক্ত করা—যে সময়ের অপব্যয় করি, তাহার সদ্যবহার করা আমাদের পক্ষে বিশেষ প্রয়োজন হইয়াছে। জীবন-সংগ্রামের কঠোরতা আমাদের সে প্রয়োজন আরও বাড়াইয়া দিয়াছে এবং অভাবের তাড়নাতোও যদি আমাদের চৈতন্যদায় না হয়, তবে জাতিহিসাবে আমাদের ছাং-ছাং-বাড়িতে থাকিবে এবং দারিদ্র্যের পেয়ণে আমাদের সংসার হইতে সর্ববিধ আনন্দের ও আশার বিনাশ সাধিত হইবে।

আমাদের যে কাজ সর্বপ্রধান, সেই শিশুপালন এবং সংসারের শ্রীদানও স্বাবলম্বী শিক্ষায় সুদৃশ্য হইবে—নহিলে তাহার জন্ত অতিরিক্ত শ্রমে পুরুষদিগের অজস্র কষ্ট অনিবার্য হয়।

শ্রীমদেবীমা ঘোষ।

সমান অধিকার।



শিলা—শ্রীদীনেশ্বর দাস।